

# Corriere di Garfagnana

Mensile indipendente di Attualità - Informazione - Relazioni con l'Estero  
fondato nel 1881

## ABBONAMENTI 2014

ITALIA: Ordinario € 20,00 - Sostenitore € 25,00 - Benemerito € 50,00.  
ESTERO: Europa: € 45,00; Americhe-Africa € 55,00; Australia-Oceania: € 65,00.  
C.C. Postale IT 78 Q 0760113700000013239553  
C.C. Bancario IT 79 E 05034 70130 000000136590

Direz. Redaz.: Tel. (0583) 644354  
e-mail: [corrieregarfagnana@virgilio.it](mailto:corrieregarfagnana@virgilio.it)  
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA

NUOVA SERIE - ANNO XXIII - N. 7 - Settembre 2014 - € 2,00

"Spedizione in a.p. - 45% - art. 2 comma 20/b legge 662/96 - Filiale di Lucca"

## SFILANO I NUOVI SINDACI: TAGLIASACCHI DI CASTELNUOVO

Al momento di assumere l'incarico di Direttore della testata Garfagnina, mi sono domandato quale avrebbe dovuto essere l'argomento principale da affrontare nei miei scritti. Naturalmente, mi è venuta in soccorso la mia vecchia passione per la politica, anche se le delusioni me l'hanno quasi spenta. Però, i temi della nostra Società sono sempre un boccone da tenera a portata di piatto, perché costituiscono l'aspetto più importante e delicato della nostra vita presente e futura. In questa ottica, ho pensato di effettuare una serie di interviste ai Sindaci nuovi eletti nei



Il sindaco Andrea Tagliasacchi

importanti occasioni di finanziamento, per esempio, sull'assetto idrogeologico che ha registrato un budget totale di 7.200.000 Euro, di cui Castelnuovo non ha fruito neppure per un centesimo. Il rientro nell'Ente zonale - afferma Tagliasacchi - permetterà di riprendere contatto con la Regione e l'Unione Europea per recuperare almeno 400.000 Euro da destinare al settore. La delibera di adesione all'Unione è in corso di approvazione e si concretizzerà a scadenza ravvicinata.

Ho poi domandato all'intervistato come fossero i rapporti in Giunta e con i Consiglieri. Il Sindaco, sprizzando ottimismo da tutti i pori, ha evidenziato come questi siano ottimi sotto tutti i profili. Trattandosi di una compagine giovane e nuova, certamente le relazioni hanno bisogno di consolidamento e di verifica, ma le prime esperienze sono assolutamente soddisfacenti. La stessa cosa vale anche per la struttura amministrativa del Comune che collabora e mostra attenzione ed impegno sulle varie problematiche. Certo - aggiunge Tagliasacchi - qualche cosa andrà rivista nell'ottica di creare un rapporto sempre più diretto con i cittadini.

Al Sindaco ho, successivamente, esposto una mia osservazione, relativa al fatto se non ritenesse che lo sviluppo economico di Galliciano, naturalmente legittimo, non avesse creato, di fatto, con la strozzatura della strada di Fondovalle e con la saldatura economica con le zone vicine di Mologno e Fornaci di Barga, una specie di tappo per l'accesso alla Garfagnana ed al suo

### ALL'INTERNO

- pagg. 2-3 Dopo la caduta di Napoleone G. Rossi  
pagg. 4-5 Da Berlino con amore... B. Pavarotti  
pag. 6 Garfagnana fotografia 2014 E. Gaiotto  
In difesa degli alberi da frutto.. D. Magistrelli  
pagg. 8-14 Cronaca dalla Valle

### Le Rubriche

- pag. 4 Lettere in redazione  
pag. 7 Notiziario Unione Comuni  
pag. 11 La foto d'epoca  
pag. 14 Notizie liete  
pag. 15 Fisco e economia L. Bertolini  
Il Pungolo N. Roni  
pagg. 15-16 Tristi memorie

Comuni della Garfagnana, ai quali intendo rivolgere una serie di domande per ottenere risposte che mi auguro di interesse per i lettori.

Anche se non si tratta di un ordine gerarchico, mi è sembrato giusto cominciare con il neo eletto Primo Cittadino di Castelnuovo, Andrea Tagliasacchi, 55 anni, con il quale ho avuto un cortese ed approfondito colloquio sugli argomenti in appresso affrontati.

In primo luogo, ho chiesto al neo eletto come avesse trovato la situazione del Comune che dovrà amministrare nei prossimi anni. Il Sindaco mi ha risposto che, a parte l'evidenza del giudizio dei cittadini sulla precedente compagine, il maggior difetto che ha rilevato è l'isolamento in cui si è trovato l'Ente per effetto della mancata adesione all'Unione dei Comuni della Garfagnana. Tale situazione ha comportato la perdita di



L'Unione svolge servizi comunali ed esercita le funzioni già attribuite dalla Regione Toscana e dai Comuni alla Comunità Montana Garfagnana

Comuni componenti: Camporgiano, Careggine, Castiglione di Garfagnana, Fosciandora, Galliciano, Giuncugnano, Minucciano, Molazzana, Piazza al Serchio, Pieve Fosciana, San Romano Garfagnana, Sillano, Vergemoli, Villa Collemandina

Sede: Via Vittorio Emanuele, 9  
55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU)  
Tel. 0583 644911 Fax 0583 644901  
Sito: [www.ucgarfagnana.lu.it](http://www.ucgarfagnana.lu.it)  
E-mail: [presidente@ucgarfagnana.lu.it](mailto:presidente@ucgarfagnana.lu.it)

Servizio Antincendi Boschivi e Protezione Civile Tel. 0583 641308 - Polizia Locale Tel. 0583 618142 Fax 0583 618305 - Eliporto Tel. 0583 666680 - Vivaio Forestale Tel. 0583 618726 - Giardino Alpino "Pania di Corfino" Tel. 0583 644911 - Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana Tel. 0583 644908

### ORARIO DI APERTURA DEGLI UFFICI

Ufficio Relazioni con il Pubblico e Protocollo: tutti i giorni dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 15.00 alle 17.00

Uffici e Sportelli Catasto, SUAP e Vincolo Idrogeologico: lunedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e dalle ore 15 alle 17.

Camera di Commercio: lunedì e giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00; primo e terzo venerdì del mese dalle ore 9.00 alle 12.00



...La Banca  
del territorio  
**Banca Versilia  
Lunigiana e Garfagnana**



Studio Consulenza Lavoro,  
Tributaria, Aziendale

*Rag. Davini Maurizio*

Consulente Lavoro  
Revisore dei Conti

Via Debbia, 5/A - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)  
Tel. 0583 639111 - 333 3956127



ARREDAMENTI

Via Vannugli, 19 - 55032 CASTELNUOVO di GARF. (Lu)  
Tel. 0583 62379 - Fax 0583 648547  
www.arredamentitardelli.it - E-mail: info@arredamentitardelli.it

NUOVO CENTRO CUCINE



**Varenna**  
Poliform

capoluogo, provocandone un certo stato di decadimento. Anche su questo tema, Tagliasacchi si è mostrato ottimista: ha sostenuto che Castelnuovo è pieno di potenzialità di sviluppo e che necessita di una ricostituzione del polo ferroviario e della creazione di condizioni per riportarlo al centro di una nuova attenzione sia sotto il profilo turistico, come di quello industriale e commerciale. In questo quadro va migliorato l'accesso al capoluogo della Valle, la sua sicurezza e la vivibilità del Centro storico.

Sulla questione della sanità valligiana, il Primo cittadino ha confermato la sua adesione al progetto di Ospedale Unico della Valle del Serchio e la sua localizzazione sul Piano Pieve, come già deliberato dalla Conferenza dei Sindaci, sulla cui decisione non si deve tornare a discutere. La notizia sulla presunta abolizione della sala gessi nell'Ospedale di Santa Croce, già smentita dal primario di Ortopedia e dagli organi della ASL, è stata definita come una "bufala".

Infine, su mia richiesta, il Sindaco Tagliasacchi ha elencato le iniziative in corso o allo studio: si sta lavorando per sbloccare il finanziamento sulla fondovalle, cosa che permetterà la rapida rimozione del semaforo in località Acquabona; è ormai concreto e pacifico il finanziamento di 450.000 Euro ad opera della Fondazione della Cassa di Risparmio Lucchese che, unitamente ad altri fondi chiesti alla Regione, permetteranno di procedere al rifacimento della copertura della Rocca Ariostesca; con le cifre che si recupereranno per l'assetto idrogeologico saranno messe in sicurezza le strade di accesso a Santa Maria e Gragnanella; per il Teatro Alfieri si sta ricercando una soluzione economica che consenta di realizzare il parcheggio a corredo della struttura; per l'area ex Valserchio sono stati avviati contatti con i curatori fallimentari, con riserva di consultare anche i Giudici Delegati subito dopo le ferie giudiziarie. C'è anche l'idea di provvedere, in un prossimo futuro, alla rivisitazione del progetto. Ancora, riferisce il Sindaco, sono in ballo

1.300.000 Euro da destinarsi alla messa in sicurezza di tutti gli edifici scolastici esistenti in Carbonaia. Infine, grande attenzione è riservata al Polo produttivo: con particolare interesse vengono seguite le iniziative della Cartiera per un rilancio della scala merci e l'eventuale interessamento di altri imprenditori per il recupero e l'utilizzo dell'area ex Tintoria. Tagliasacchi rivendica, con orgoglio, il ruolo fondamentale svolto dal Comune di Castelnuovo per la messa in liquidazione della SE.VER.A.

Come i lettori potranno constatare vi è molta carne messa sulla griglia. Se l'ottimismo dell'intervistato fosse una malattia infettiva, io non chiederei di meglio che essere contagiato. Ma credo che, osservando ciò che accade nel mondo, in Europa in particolare, gli entusiasmi debbano essere moderati da pacate e realistiche riflessioni.

Ringrazio Andrea Tagliasacchi per la disponibilità dimostrata.

*Italo Galligani*

## DOPO LA CADUTA DI NAPOLEONE FU NECESSARIA UNA SOVRIMPOSTA PER RIPRISTINARE LE STRADE PROVINCIALI

Nel triste periodo in cui la Garfagnana fu governata da alti funzionari napoleonici - portatori soltanto a parole di giustizia e libertà - molte furono le opere che vennero trascurate per mancanza di denaro. Tra queste ponti e strade furono i beni provinciali che più allora subirono incuria e degrado. Le poche risorse che le vecchie amministrazioni estensi avevano accantonato, per la manutenzione ordinaria delle principali vie di

comunicazione, purtroppo le avevano rastrellate i «redentori» giacobini nei primi anni di dominazione, a loro dire, per sostenere l'esercito liberatore. Anche i privati cittadini erano stati in quel periodo spremuti come limoni, attraverso l'odioso sistema del prestito forzoso. E pochi erano gli organismi e le singole persone che non avevano subito danni e razzie, dalle stanziati o transitanti truppe francesi.

Un impoverimento, dunque, a carattere generale, che per molti anni impedì ai vari governi napoleonici di attuare programmi d'intervento razionali, soprattutto se onerosi come il restauro e la conservazione di ponti e strade.

Quindi non è difficile immaginare l'estremo degrado in cui si trovavano le strade della Garfagnana, quando, dopo la caduta dell'impero napoleonico, gli estensi tornarono a governare il nostro territorio.

Il conte Boschetti, primo governatore ad amministrare la nostra provincia dopo la restaurazione, purtroppo dovette dedicare tutto il suo tempo a ricreare un clima di serenità e pacificazione tra le diverse anime politiche locali. Ad affrontare il complicato problema della viabilità in Garfagnana fu, nel 1818, il marchese Giuseppe Molza, diretto successore del conte Boschetti.

Questi, dovendo necessariamente porre mano ai più urgenti lavori di riparazione, dopo aver consultato la Commissione Provinciale di Economia, prese l'impopolare decisione di ripristinare la vecchia sovrimposta estense. Essendo però consapevole delle difficoltà che avrebbe creato economicamente alla popolazione, cercò di applicarla in modo più equo e regolare: non più in ragione dei fuochi ma suddividendo le spese tra tutti gli abitanti del territorio.

Per circa cinque mesi il marchese Molza studiò, assieme ai suoi collaboratori, come rimediare alla complessa situazione, poi inviò al Podestà di Castelnuovo, e per conoscenza a tutti i sindaci della provincia, una circolare di oltre tre pagine, dove spiegava dettagliatamente cosa bisognava

*segue a pag. 3*

- VERNICIATURA
- IMBIANCATURA
- DECORAZIONI
- STUCCO VENEZIANO

**FABBIANI**  
**IMBIANCATURE**

FABBIANI IVANO e C. s.n.c. Imbiancatura-Verniciatura  
Via Debbia 2, Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Tel. 0583-65528 - Cell. 340 9032948

**Punto Ufficio**

**FORNITURE PER L'UFFICIO E L'AZIENDA**

**Vastissimo assortimento per la scuola e idee regalo**

**Macchine ed arredo per ufficio  
casa della penna - pelletteria**

P.zza Repubblica - Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. 0583.641089 - Fax 0583.648421 - e-mail: buffeticastelnuovo@alice.it

**Verdura B&B**  
Appartamenti, camere,  
parcheggio,  
piscina, giochi per bambini,  
si accettano animali

**Pensione Completa**

Loc. Murella di Sotto, 338/a  
CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu)

www.garfagnana.it/venturo  
Tel. 0583 65605 - Fax 0583 641289 - Cell. 333 6709545

**Osteria - Enoteca**

**Punto vendita prodotti  
tipici della Garfagnana**

Via V. Emanuele, 12 - Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. 0583/62192



## ARREDAMENTI DE CIAN

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE  
ARREDAMENTI SU MISURA

Via della Stazione - Villetta, San Romano Garf. (LU)  
e-mail: info@decian.it - Tel. e fax 0583 612460 - [www.decian.it](http://www.decian.it)



*Il Grotto  
di Salotti*

**RISTORANTE  
PIZZERIA  
ALBERGO**



55038 VILLETTA S. ROMANO GARF. NA (LU)  
Tel. (0583) 612392 - Fax (0583) 612243

fare per rendere praticabili almeno le strade più necessarie.

Purtroppo, per le solite ragioni di spazio, non possiamo riportare per intero questo interessante documento, sperando che i brani che seguono siano ugualmente sufficienti a dare un quadro d'insieme della disastrosa situazione: «La Commissione Economica Provinciale nella seduta 26 marzo p.p. prese in considerazione il pessimo stato delle Strade e Ponti, rese le prime dopo l'abbandono di 20 anni pressoché impraticabili, e deteriorati gli altri con notabili guasti, e veduta la necessità di farne eseguire i necessari restauri non solo per impedire maggiori danni, ma per ottenere anzi la buona conservazione, come altamente richiedono il comodo della Popolazione, e gli oggetti di ogni coltura e commercio tanto interno che esterno; interessò il Governo a far presente a S. A. R. il bisogno di tali riparazioni, e a supplicarla di un sussidio per l'effettuazione dei Lavori, proponendo, qualora si fosse ritenuto obbligo esclusivo della Provincia il pensarvi, di riattivare l'annua Sovrimpоста destinata prima del 1796 a tale interessante oggetto.

In Governo nell'annunciare al Sovrano con rapporto del 6 aprile le Preci della Commissione, aggiornò pure S.A.R. del metodo che praticavasi prima del 1796 per tali Restaurazioni, e dei mezzi con cui si sostenevano: erano questi un assegno di annue modenese lire 1500 che passava la Camera, il prodotto dell'Archivio verificato per adeguato dal 1773 al 1796 in annue lire modenese 131-19-9, e il prodotto dell'imposta Provinciale per le strade, che ascendeva ora ad un filippo, ora a due per fuoco, oltre due paoli per le spalate. E' piaciuto a S.A.R. prendere in considerazione la domanda, e ordinare che siano restaurate le Strade e i Ponti.

Ritenendola S.A.R. a carico dello Stato la manutenzione del tronco della Strada Vandelli da S. Pellegrino fino all'Arco e Porta di S. Lucia in



Una immagine della Via Vandelli al Passo della Tambura.

Castelnuovo, e quella della nuova Strada dal Ponte della Torrite fino al Confine, nei quali due tratti di Strada, e nelle Spalate di S. Pellegrino, impiegando annualmente una vistosa somma superiore di gran lunga all'antico assegno e al prodotto dell'Archivio, non ha trovato da secondarsi l'istanza, né di un assegno, né di un sussidio straordinario per l'effettuazione dei lavori. [...] E siccome l'antico rimpasto per fuochi offre una troppo grave sproporzione nel carico da Comune a Comune, e riconosciuti dal Governo valutabili i reclami di qualche Comune quando determinò, che il concorso delle Spese delle piccole Provinciali, del monumento, delle Spese generali seguisse non in ragione di fuochi, ma in quella della Popolazione, è stato prescritto egual metodo per la conservazione delle Strade e dei Ponti. [...] La Commissione medesima ha poi deliberato che saranno per ora restaurati a carico della Provincia le seguenti strade co' loro Ponti: da Castelnuovo a Poggio, Camporgiano, Petrognano, Sala, Gragnana, Giuncugnano fino al Confine sulla destra del Serchio. Dal Poggio fino al Confine Massese per la Tambura. Dal Piano della Pieve per Pontardeto, Pontecosi, Sambuca,

Sillicagnana e San Romano. Da San Romano a Petrognano. Da Castelnuovo al Broglio. Da Castelnuovo a Montaltissimo, Brucciano Calomini e Trassilico. Da Brucciano a Vergemoli, Forno e Petroschiana. Previe le opportune Perizie, si eseguiranno di preferenza e a proposta della Commissione i lavori più urgenti, e più indicati al vantaggio della Popolazione col mezzo di cottimo, e anche in economia, quando che si ravvisasse conveniente, nel qual ultimo caso saranno trasmessi i fondi alli Signori Podestà e Sindaci, coll'incarico di ordinare i Lavori, di vegliarne per se, o per interposta persona l'esenzione di pagare i Lavoranti, rendendo i conti alla Commissione. [...] Ella pertanto dovrà sempre adoperarsi con tutto lo Zelo e interessamento onde

sia nelle prescritte epoche adempito il disposto della citata notificazione, eccitando a consimili le pratiche gli appositi Delegati, e tenendo in dovere i trasgressori con l'applicazione delle prescritte multe. Dal Governatore Giuseppe Molza il 12 ottobre 1818».

I lavori di restauro iniziarono poco dopo e così anche la prima rata della sovrimpоста, la quale fu pagata il 30 ottobre da tutti i comuni, in proporzione al numero delle persone.

Un anno dopo però il marchese Molza fu richiamato in patria da Francesco IV, il quale, conoscendo le qualità intellettuali e organizzative del marchese, lo volle presso di sé in veste di gran ciambellano. La patata bollente della viabilità passò allora nelle mani del nuovo governatore, Galassio Pio di Savoia, che a sua volta la passò al suo successore e così via. Purtroppo con tale andazzo si giunse fino all'avvento del Regno d'Italia senza aver trovato un'adeguata soluzione all'annoso problema, lasciando l'incombenza ai nuovi arrivati di riparare e rendere funzionali gran parte delle nostre malmesse strade.

*Guido Rossi*

**AUTOSCUOLE**  
**GIGI AQUILINI**  
di AQUILINI FABRIZIO & FILIPPO & C. s.n.c.  
**CORSI CQC** PRATICHE AUTO - MOTO  
**CICLOMOTORI E RECUPERO PUNTI**  
**VISITA MEDICA IN SEDE**  
**TUTTI I TIPI DI PATENTE**  
Castelnuovo Garfagnana - Via L. Nobili, 3 - Tel. 0583 62549  
Piazza al Serchio - Tel. 0583 696115

**CENTROMARKET**  
*De Cesari*

Abbigliamento Intimo  
Cartoleria - Giocattoli

**terrano<sup>®</sup>**  
Abbigliamento e accessori  
uomo donna bambino

Via Farini, 16 - CASTELNUOVO di GARF.  
Tel. 0583 62254 - Fax 0583 644349 - [centromarketdecesari@virgilio.it](mailto:centromarketdecesari@virgilio.it)





**Piero  
Pieroni**

**Ingro  
Market**

CALZE - MAGLIERIA - INTIMO - MERCERIA  
CARTOLERIA - GIOCATTOLE - PROFUMERIA - SAPONI

Via G. Pascoli, 22 - Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. e Fax 0583-62301



**ELETTRODOMESTICI  
ILLUMINAZIONE  
ARTICOLI DA REGALO**

Via Valmaira, 4 - zona imp. sportivi  
55032 CASTELNUOVO di GARF. (Lu)  
Tel. 0583.62428 - Fax 0583.62659 - Cell. 335 333089  
E-mail CEBNSNC@inwind.it



**prodotti tipici**

funghi - farine - farro  
formaggi - confetture  
prodotti del sottobosco

strada provinciale per S. Romano  
Loc. Pantaline, PIEVE FOSCIANA (Lu) - Tel. e Fax 0583 643205

Via del Fiore, 1 - ROGGIO  
55030 Vagli Sotto (Lu) - Tel. e Fax 0583 649163

[www.bontadellagarfagnana.com](http://www.bontadellagarfagnana.com)

[info@bontadellagarfagnana.com](mailto:info@bontadellagarfagnana.com)



**Centro Casa  
Bonaldi**

**Articoli Casalinghi e da Regalo - Lampadari - Giocattoli  
LISTE DI NOZZE**

*Lettere alla Redazione*



Illustre Direttore,  
meraviglia, almeno a quanto mi risulta, che la cronaca locale dei quotidiani non abbia riportato la notizia dei numerosi furti che si stanno perpetrando nel comune di Giuncugnano dove, di notte, ma pure di giorno, le case vengono visitate da ladri, con successo per loro. Ladri che, incuranti della presenza o meno degli abitanti, entrano forse anestetizzando i presenti, rubando soldi, oro, gioielli, cellulari e se ne vanno indisturbati. Il fenomeno non è più tollerabile; una popolazione già provata dal terremoto dello scorso anno, dalla crisi generale, dal tempo decisamente non estivo che ha fatto rinunciare tanti a tornare in Garfagnana, si sente disarmata, e per usare un eufemismo amareggiata.

I garfagnini però sono per loro natura, almeno così sembra, rassegnati. Riflettevo su questo domenica scorsa vedendo il parroco pregare nella chiesa di Varliano, interdetta al pubblico dallo scorso anno senza che si sia mosso alcunchè.

Mi sono chiesta come non si sia pensato di mettere almeno in sicurezza le volte interessate dal terremoto in attesa della ristrutturazione, se tale intervento non sia ancora possibile. Questo anche per consentire ai parrocchiani, molti anziani e non in buone condizioni fisiche, di poter non solo partecipare alla S. Messa domenicale, ma anche ai funerali che si tengono nel cimitero con le persone che vogliono dare l'ultimo saluto a un proprio compaesano (fortunatamente nei nostri paesi la scomparsa di uno è un dolore per tutti) e debbono farlo con ogni tempo, in piedi! Ringrazio per l'attenzione, e porgo molti, distinti saluti.

*Giuseppina Mannaioli*

## DA BERLINO A CASTELNUOVO CON AMORE... E CON ANTICHI STRUMENTI

*di Barbara Pavarotti*

Lo hanno rapito queste montagne, i colori, l'incanto della natura e la quiete. Berlino è bella, bellissima, città d'arte, di cultura, di storia e di tragedia. Capitale aperta e cosmopolita. Ma la Garfagnana... se la incontri e la conosci non te ne stacchi più. Questo ha pensato il Maestro Claudio Tuzzi, già docente di Musica Antica in Master Classes a Urbino, Venezia, Roma, al Conservatorio di Firenze, affermato costruttore di strumenti storici a tastiera - clavicembali, spinette, virginali - quando ha visto per la prima volta Castelnuovo, 4 anni fa. Ci ha pensato un paio di mesi. Poi ha chiuso il suo laboratorio berlinese, luogo d'incontro di artisti e amanti della musica antica e si è trasferito qui. Era questo il posto che cercava, era questa la pace che voleva.

Ora, dal suo laboratorio di Castelnuovo, continuano a uscire clavicembali e spinette destinate a musicisti e orchestre di tutto il mondo. Un mestiere più unico che raro per un garfagnino d'adozione.

Basta dare un'occhiata al suo "santuario", agli arnesi che usa, ai legni pregiati come l'abete rosso di risonanza della Val Di Fiemme, lo stesso legno che Stradivari usava per i suoi violini, per rendersi conto che si ha a che fare con un artigiano basato su studi, sensibilità musicale e ricerche sugli strumenti storici conservati nei musei.

E la musica che esce da questi strumenti, tutti rigorosamente fatti a mano, ha la magia di ricreare

la suggestione evocativa di alcuni secoli fa, lo stesso colore sonoro che era la materia di cui si servivano musicisti come Bach, Mozart, Vivaldi, Scarlatti per comporre i loro capolavori prima della nascita del pianoforte moderno.

Sono 250 gli strumenti costruiti da Claudio Tuzzi in oltre 30 anni di attività. Alcuni esposti in musei, come nella mitica Biblioteca Alessandrina ad Alessandria d'Egitto, altri acquistati da Conservatori, orchestre, musicisti ed amatori in tutta Europa, in Giappone e negli USA.

*Il suo lavoro è lungo, minuzioso. Ce lo può descrivere?*

Prima di tutto si parte dallo studio degli strumenti originali conservati nei musei o in collezioni private. Spesso sono disponibili disegni accurati, altrimenti si fanno rilievi. Di grande utilità sono le radiografie che permettono di conoscere le parti interne senza danneggiare l'originale. Poi si procede con la costruzione dei vari elementi, la cassa, la tavola armonica, la tastiera e la meccanica. Quando lo strumento è costruito viene la parte più specializzata ed entusiasmante: suono vari brani ascoltando la qualità del suono, il tocco, gli armonici, la durata della risonanza apportando ritocchi ed aggiustamenti fino a quando il suonare diventa un piacere e l'interpretazione è esaltata dallo strumento. E poi chiedo il parere al cliente, che quasi sempre è un musicista professionista che desidera una personalizzazione suggerendo ulteriori affinamenti.

*Perché lei è affascinato da questi strumenti d'altri tempi?*

Perché ciascuno strumento ha la sua personalità data da un materiale naturale come il legno che produce timbri sempre diversi. Non siamo in presenza di circuiti elettronici che danno risultati sonori costanti, ogni strumento artigianale offrirà alla fine del lavoro la sorpresa e il piacere di scoprire, sfiorando i tasti, sensazioni acustiche e tattili uniche.

*segue a pag.5*



ALBERGO • RISTORANTE  
**L'Appennino**  
da Pacetto

CUCINA CASALINGA  
SPECIALITÀ FUNGHI,  
CACCIAGIONE

55030 San Pellegrino in Alpe - Tel. 0583 649069 - 0583 649112



**Moscardini**  
Abbigliamento

dal 1963

Castelnuovo di Garfagnana • Tel. 0583 62060



# autoscuole salvino

CONSEG. PATENTE  
A-B-C-D-E  
AGENZIA PRATICHE  
AUTOMOBILISTICHE

Castelnuovo di Garfagnana 55032 - via F. Azzi, 43  
Tel. +39 0583 641622 - Fax +39 0583 648433  
castelnuovo@autoscuolesalvino.com - agenziasalvino@libero.it

Fornaci di Barga 55052, p.zza Don Minzoni  
Tel. e Fax +39 0583 709911 - fornaci@autoscuolesalvino.com

**www.autoscuolesalvino.com**

# GIULIANI e C. s.r.l.

SERVIZIO  
  
Vendita ric. e acc.  
Diagnostica elettronica

**Officina meccanica e autocarri - Autovetture - Autonoleggio  
Veicoli commerciali - Vendita auto nuove ed usate - Accessori**

CASTELNUOVO di GARFAGNANA (LU) - Via G. Marconi, 24

☎ e Fax **0583.62049**

PIEVE FOSCIANA (LU) - loc. Pantaline Tel. **0583.65678**

*Qualche nome illustre con cui è entrato in contatto nella sua carriera?*

Quasi tutto il mondo della Musica Antica si conosce e si frequenta. Noleggiando strumenti per concerti in Italia, a Berlino a Parigi si fanno incontri piuttosto interessanti e spesso si ricevono soddisfazioni che vanno ben oltre il ricavo economico. Vorrei citare il restauro di un clavicembalo a due tastiere del XVII secolo di scuola francese che feci anni fa a Villa Medici, l'Accademia di Francia a Roma. Questo prezioso strumento era in stato di abbandono, utilizzato come piano d'appoggio per vassoi e bicchieri nei ricevimenti dell'Accademia. Segnalai il valore dello strumento e mi fu affidato il suo restauro. C'è

sempre da imparare sulle tecniche costruttive dell'epoca quando si fa un restauro lavorando anche sulle parti interne e poco accessibili dello strumento... alla fine si arrivò al concerto inaugurale con il clavicembalo ritornato a far udire la sua antica voce. Fui piuttosto intimorito quando seppi che l'inaugurazione era affidata a Gustav Leonhardt, mostro sacro al vertice mondiale dei clavicembalisti. Inutile dire di quanto piacere fui ripagato dalle parole elogiative che il Maestro ebbe per il mio lavoro, la sua interpretazione era stata ben sostenuta dalla qualità dello strumento riportato a una nuova vita. Poi è stata una corsa di musicisti di fama ad incidere CD sul clavicembalo di Villa Medici.

*Cosa rimpiange di Berlino?*

L'importanza che c'è lì per la musica a tutti i livelli. La musica è insegnata seriamente nelle



*Nella foto lo strumento restaurato a Villa Medici*

scuole e quasi tutti suonano uno strumento o cantano in cori. Quasi sempre a livello ineccepibile. La famosa sala della Filarmonia di Berlino oltre che ad essere il tempio nel quale suonano i Berliner Philharmoniker, definita a ragione come la migliore compagine orchestrale a livello mondiale, ospita anche orchestre non professioniste come quelle composte da medici, da studenti di liceo, da conduttori di autobus e metropolitane, e via dicendo, che non hanno niente da invidiare a talune orchestre professioniste nostrane. E poi ricordo, con rimpianto, che questo tempio della musica era a tre fermate di autobus da casa mia...

*Cosa apprezza di Castelnuovo?*

L'accoglienza, la comunità, la natura, l'eccellenza della gastronomia e la pace... anche se spesso violentata da qualche sciagurato lanciato a velo-

cità folle su motorini truccati. C'è ancora uno spazio oggi per la musica antica?

La musica antica eseguita con copie di strumenti storici ha fatto la sua apparizione in Italia alla fine degli anni '70, qualche decennio dopo la Francia, l'Olanda, la Germania e l'Inghilterra. Io ho iniziato la mia attività di cembalario nel 1978, ricordo che allora eravamo tre in tutta Italia. Oggi tutti i Conservatori italiani hanno le classi di clavicembalo, di flauto diritto, di viola da gamba, di oboe barocco, ed altri strumenti storici. Con l'apertura del biennio universitario si è dato ampio spazio alla musica antica. Nuove materie si sono aggiunte come la Storia dei Temperamenti Storici, ovvero l'evoluzione dei sistemi di intonazione, materia

che ho avuto la ventura di insegnare al Conservatorio di Firenze in classi costituite da musicisti già diplomati.

*A Castelnuovo c'è una rinomata scuola di musica, ha avuto contatti?*

Sì, ma la musica antica è un campo difficile... in ogni caso il mio laboratorio è aperto a chiunque voglia accostarsi al clavicembalo e affinare il suo orecchio musicale con le sorprendenti accordature antiche.

*Claudio Tuzzi fa parte di quel geniale artigianato che ha reso celebre l'arte degli strumenti musicali fatti in Italia. Lo strumento cui ora sta lavorando è la copia di un clavicembalo di scuola italiana del XVII secolo realizzato in cipresso toscano. Sarà destinato all'Australia, inevitabilmente con il marchio "made in Garfagnana".*

TORTELLI  
BORSE  
SCARPE  
TORTELLI

Via N. Fabrizi "La Barchetta"  
CASTELNUOVO di GARF.

VALIGE

# TORTELLI

Marche di massima garanzia

☎ 0583.62175

 **CASEIFICIO ARTIGIANO**  
*Bertagni Bruno & C.*

dai verdi pascoli della Garfagnana la genuinità sulla vostra tavola

**Pieve Fosciana Tel. 0583.62723**

1980 CARROZZERIA  
**RALLY**

SOCCORSO  
STRADALE 24 ORE

Tel. 0583 639327 - Fax 0583 641547 - Cell. 329 9561412

Via Pio La Torre, 1 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)



# Fioravanti Capretz s.r.l.

**INGROSSO**

**BIRRA - BIBITE - ACQUE MINERALI - VINI e LIQUORI**

55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)

Via Arni, 1 (Loc. ex Caltos) Frazione Torrite - Tel. 0583.62605 - Fax 0583.644579





**LABORATORIO ANALISI - QUALITA'**  
**SICUREZZA - AMBIENTE - FORMAZIONE**  
**MEDICINA DEL LAVORO**

**Laboratorio analisi Chimiche, Microbiologiche, Fisiche e Ambientali**  
**Consulenza su: Qualità e Certificazioni, Salute e Sicurezza nei Luoghi**  
**di Lavoro, Prevenzione Incendi, Ambiente ed Energia**  
**Agenzia Formativa - Laboratorio analisi cliniche e studi medici**

Sede Operativa: Via dei Bichi, 293 - 55100 - Lucca - Italia  
 Sede Legale: Via Bronzino, 9 - 20133 Milano - Italia  
 www.ecolstudio.com - info@ecolstudio.com - Tel. **0583 40011**

**Ambrosini**

**OROLOGERIA SEIKO CASIO**  
**OREFICERIA - ARGENTERIA - MEDAGLIE**  
**COPPE - OTTICA LOZZA - FILOS**

**PIAZZA AL SERCHIO (Lu) - Tel. 0583.696058**

## GARFAGNANA FOTOGRAFIA 2014, UN SUCCESSO DALLE SOLIDE RADICI

Un'estate molto intensa, quella vissuta dalla Garfagnana durante il periodo della bella stagione. I calendari delle iniziative pubbliche e private hanno interessato e coinvolto diversi strati di residenti, occasionali e villeggianti. Tra le manifestazioni che si sono evidenziate per il loro intenso impatto culturale e sociale senza dubbio "Garfagnana Fotografiat" (l'apparente neologismo indica la stretta parentela con la FIAF nazionale) occupa una posizione di rilievo. Grazie al lavoro appassionato e qualificato dei soci del Circolo Fotocine Garfagnana, tutto si è protratto, secondo un nutrito programma, dal 26 luglio al 10 agosto, con ben undici mostre fotografiche, incontri, premiazioni, conferenze, video proiezioni e letture pubbliche di oltre 70 portfolio inediti presentati da altrettanti autori provenienti da mezza Italia. I più bravi fotografi nazionali ogni anno si danno appuntamento a Castelnuovo, aumentando numericamente sempre più, basandosi sulla affidabilità e l'accoglienza che il club di casa nostra riesce a garantire. Durante la prima serata la saletta Suffredini, è stata affollata per l'emozionante incontro col documentarista Pierluca Rossi, un cinereporter giramondo tra i più celebrati. Rossi combatte una malattia che lo condiziona, ma che non può ostacolare il suo desiderio di conoscenza e di scoperta del mondo. Successivamente è apparso sul palcoscenico del "Garfagnana Fotografiat" il noto professionista milanese Efrem Raimondi con una "Lectio Magistralis" dal significativo spessore intellettuale. In una serata di particolare intensità emotiva è stato consegnata la "Fibula d'Oro" l'ambito premio che ogni anno ricorda Rodolfo Pucci, colui che ha fatto nascere e crescere il circolo garfagnino. Il premio di casa nostra è stato ritirato da Stefano De Luigi, nato a Colonia, ma italiano



*Nella foto il presidente FIAF Roberto Rossi*

a tutti gli effetti, grande fotografo internazionale pluripremiato nei più importanti contesti. De Luigi è stato intervistato da Giovanna Calvenzi, photo editor di "Famiglia Cristiana".

Alla inaugurazione delle manifestazioni, come alla consegna della Fibula, è stato sempre presente il Sindaco Andrea Tagliasacchi, con il Vicesindaco Patricia Tolaini. Il Sindaco si è dimostrato fortemente interessato all'iniziativa sia per la sua durata, sia per il coinvolgimento di illustri personaggi, e la dedicazione di un premio fotografico al grande Fosco Maraini, che riposa nella nostra terra.

Fra i tanti ospiti che animavano la rocca ariostese, il presidente nazionale della FIAF Roberto Rossi ha pronunciato parole di compiacimento a tutti i soci e al responsabile del Garfagnana, Pietro Guidugli, per l'importante lavoro svolto. Un intero fine settimana, sabato e domenica, è stato riservato alla lettura al "Portfolio dell'Ariosto" manifestazione facente parte del "Portfolio Italia", uno straordinario circuito di nove tappe che indica, nel suo dipanarsi, lo sviluppo e le tendenze della fotografia italiana. Lettori e giudici: Giovanna Calvenzi, Stefano De Luigi, Luigi Erba, Roberto Evangelisti, Fulvio Merlak ed Efrem Raimondi. A tutto questo facevano da corona altre iniziative particolari, il "Nikon Day" con i suoi numerosi prodotti più ricercati e la ricca esposizione-mercato di testi fotografici curata dalla "HF Distribuzione Foto

Cult" una vera delizia per gli appassionati di fotografia.

Di contorno a questo nutrito carosello di iniziative non sono mancati diversi stage e tavole rotonde. Tra le tante mostre allestite nella Rocca, ci piace sottolineare la straordinaria performance intitolata "Prete nostro", creata dai fotografi del "Garfagnana" e dedicata ai sacerdoti che reggono le numerose parrocchie della nostra valle: una ricerca splendida da condividere e da ricordare per lungo tempo per la sua squisita realizzazione e ideazione. Per la ricaduta anche economica nel settore dell'accoglienza, durante il "Garfagnana Fotografiat" sono stati effettuati oltre cento pernottamenti alberghieri e consumati circa trecento pasti nei ristoranti locali, che hanno proposto menù tipici della nostra cucina.

In chiusura, arrivati ai saluti, con tutti i presenti è stato condiviso l'invito di ritrovarsi la prossima estate qui da noi per il "Garfagnana Fotografiat 2015".

*Enzo Gaiotto*

## IVO POLI IN DIFESA DEGLI STORICI ALBERI DA FRUTTO DELLA GARFAGNANA

Fino all'ultima guerra mondiale, la Garfagnana produceva una grande quantità di mele. Negli anni '50, importanti proprietari terrieri potevano arrivare a produrre 1.500 quintali di mele, molti dei quali esportanti, anche a Firenze. Addirittura, parecchi secoli fa Genova, una delle Repubbliche marinare, conosceva bene la Garfagnana, da dove faceva arrivare quintali di mele, per la precisione di qualità Casciana, per il personale della sua flotta mercantile che poteva gustare queste mele dure, asprigne e combattere lo scorbuto a bordo. L'abbandono del territorio e delle coltivazioni, ha dissipato un patrimonio inestimabile che viene faticosamente tenuto in vita grazie alla passione e alla dedizione di

*segue a pag.8*

**ESTETICA ELLE**

*Un vero paradiso per il tuo benessere...* **unisex**

Doccia solare - Depilazione definitiva  
 Ceretta - Trucco - Trattamenti viso  
 Manicure - Pedicure estetico e curativo  
 Trattamenti corpo anticellulite - rassodanti  
 Ricostruzione unghie  
 Truccatrici di Miss Italia

Via Garibaldi, 9 - CASTELNUOVO  
 Tel. 0583.62516



RISTORANTE ALBERGO

*La Vecchia  
Lanterna*

Via N. Fabrizi, 26 - 55032  
 Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)  
 Tel. 0583.639331

**SPECIALITÀ  
PESCE**

CHIUSO IL MARTEDÌ





Apicoltura  
**Angela Pieroni**  
MIELE, PAPPA REALE  
e derivanti dell'Alveare

**Sillicagnana - S. Romano Garf. - Tel. 0583.62944**

**Macelleria**  
**BROGI**  
da antica tradizione

**CARNE DI 1<sup>a</sup> QUALITÀ**  
Tel. 0583 644214

Piazza delle Erbe - Castelnuovo di Garfagnana



## NOTIZIARIO UNIONE COMUNI GARFAGNANA

### Prende avvio il nuovo mandato amministrativo Paolo Fantoni è il nuovo presidente dell'Unione Comuni Garfagnana

Paolo Fantoni, trentasette anni, è il nuovo presidente dell'Unione Comuni Garfagnana, eletto dai Sindaci e Consiglieri che rappresentano i Comuni della Garfagnana aderenti all'Unione. Sindaco di Piazza al Serchio dal 2006 (all'epoca il più giovane Sindaco della Toscana) è stato confermato per il secondo mandato nel 2011 alla guida di una lista civica di centrosinistra. Sposato con una figlia, risiede dalla nascita a Piazza al Serchio. Diplomato con 60/60 all'Istituto tecnico per geometri è laureato con lode in Scienze Politiche presso l'Università di Pisa. La sua attività amministrativa inizia nel 2001 quando entra in Consiglio Comunale, dal 2004 ricopre la carica di Assessore alla Protezione Civile, Politiche educative e sociali, Usi civici presso la Comunità Montana della Garfagnana, dal 2009 ha ricoperto la delega all'agricoltura, membro del Consiglio dell'UNCCEM Toscana fino ad essere Vicepresidente dell'Unione Comuni Garfagnana dove ha seguito importanti deleghe nel campo dello sviluppo economico e Polizia Locale. Il primo cittadino di Piazza al Serchio succede ora nella guida a Mario Puppa, primo Presidente del nuovo Ente, e alla gestione transitoria da parte del Sindaco di Galliciano David Saisi a seguito del rinnovo dei consigli comunali e dei sindaci. Il nominativo di Fantoni scaturisce da una larga intesa che trova nella sua persona esperienza nelle istituzioni e una figura che riesce a sintetizzare le esigenze del momento in una non facile fase di transizione verso nuove politiche di sviluppo dell'area e gestione dei servizi.



Il nuovo presidente Paolo Fantoni

Subito dopo l'elezione, Fantoni, ringraziando per la fiducia accordata, ha dichiarato di accettare questo nuovo e delicato incarico nella consapevolezza che le difficoltà del momento devono trovare i Sindaci impegnati in prima persona per affrontare le urgenti tematiche del momento e dare puntuali risposte in termini di occupazione, politiche di sviluppo sociale, culturale ed economico, con particolare attenzione alla tutela idrogeologica del territorio. Ha infine concluso ribadendo la passione a lavorare per sviluppo della Garfagnana anche in questo nuovo incarico con una visione allargata del territorio, tenendo

conto delle specificità in un disegno complessivo di condivisione di obiettivi e programmi, che trova nuovi spazi ed opportunità con l'ingresso nell'Unione del Comune di Castelnuovo di Garfagnana, storicamente punto di riferimento della valle e del nuovo Comune di Fabbriche di Vergemoli. Oltre al Presidente nella Giunta dell'Unione Comuni siedono tutti i Sindaci dei Comuni aderenti. Il nuovo "parlamento" della Garfagnana risulta composto, per ciascuna amministrazione, dal Sindaco, da un consigliere di maggioranza e uno di minoranza ad eccezione dei Comuni di San Romano in Garfagnana, Camporgiano e Minucciano che non esprimono rappresentanti di minoranza in quanto alle ultime elezioni ha concorso una sola lista. Ecco i loro nomi: Per il comune di Camporgiano Pifferi Francesco, Comparini Gastone; per il comune di Careggine Puppa Mario, Vecchi Pietro, Contadini Corrado Graziano; per il comune di Castiglione di Garf. na Gaspari Daniele, Tamagnini Roberto, Giannotti Renzo; per il comune di Fosciandora Lunardi Moreno, Donati Giampaolo, Pierotti Francesco; per il comune di Galliciano Saisi David, Barbi Lara, Adami Maria Stella; per il comune di Giuncugnano Gregori Giovanni, Poletti Antonio, Giovannoni Armando; per il comune di Minucciano Poli Nicola, Bertagni Elena; per il comune di Molazzana Simonetti Rino, Carli Giuseppe, Benelli Adenaco; per il comune di Piazza al Serchio Fantoni Paolo, Pedri Gabriele, Pierami Lia; per il comune di Pieve Fosciana Angelini Francesco, Bertolini Angelo, Turriani Mario; per il comune di San Romano in Garf. na Mariani Pier Romano, Merlini Fabio; per il comune di Sillano Pagani Roberto, Pellegrinotti Nicola, Coli Gino; per il comune di Villa Collemantina Tamagnini Dorino, Chesi Graziano, Nelli Maria Teresa.

**CALZATURE**  
fontana

e-mail: fontana1@hoymail.com  
www.geoticles.com/baja/4349/vetrina.html

**Vasto assortimento uomo, donna, bambino  
Calzature artigianali e su ordinazione.  
Si eseguono riparazioni.**

Via Fulvio Testi 6/b - Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)  
Tel. 0583 62263 - Fax 0583 644271

Tutto per i  
Vs. hobby,  
acquari, uccelli,  
pesci, pesca,  
caccia, sport, armi,  
aria compressa,  
pistole e carabine  
libera vendita

**GUALTIEROTTI**  
CASTELNUOVO GARF.

Castelnuovo di Garfagnana - P.zza delle Erbe, 2  
telefax 0583 62058

**LIA GROSSI**  
ARREDAMENTI  
www.liagrossi.com

Via Pascoli 32, Castelnuovo - Tel. e fax 0583/62102  
Email: grossi.lia@tin.it

disegna la tua casa

DAL 1918 A CASTELNUOVO

**CALZATURE**  
Romolo Poci

Via Nicola Fabrizi, 2 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA  
Tel. 0583 62408





LAVORAZIONI  
MARM E GRANITI  
**BIAGIONI**  
www.biagionimarmi.com

CASTELNUOVO di GARFAGNANA  
via d'Arni, 1/a Torrite - Tel. e Fax 0583.62995

Vasta esposizione  
d'arte funeraria  
e accessori in  
bronzo, sculture,  
lavorazione  
cucine in massello,  
bagni, caminetti,  
edilizia

Ristorante Albergo  
da "Carlino"  
**SPECIALITÀ GARFAGNINE**  
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA - Via Garibaldi  
Tel. 0583 644270

[www.dacarlino.it](http://www.dacarlino.it)

**BANCHETTI E  
ALTRE CERIMONIE**



alcune persone che hanno unito le forze e le idee per riportare alla luce gli antichi frutti, ortaggi e cereali della Garfagnana. Ivo Poli di Vizzano di Cascio, in comune di Molazzana, da diversi decenni si occupa di biodiversità agraria, di recupero delle specie antiche tipiche della Garfagnana ed attualmente vanta una collezione di trecento frutti antichi del territorio e più di cento frutti antichi recuperati grazie alla sua azienda agricola. Storicamente la Garfagnana non è mai stata una terra unita ed anche per questo ogni paese era costretto a coltivare varietà di frutti e ortaggi selezionati nel proprio territorio. Non esistendo le celle frigorifere, i vecchi contadini garfagnini avevano selezionato molte varietà di frutti, riuscendo in questo modo ad avere frutta fresca in ogni stagione. Poli, a Vizzano, nella sua azienda, dispone di oltre settanta tipi di meli antichi della Garfagnana, dal Rosino Tondo alla Biancona di Cornola, fino ad arrivare alla Rossa di Villa Collemantina. Una varietà di meli da fare invidia al Trentino ed una testimonianza storica imperdibile per chi cerca le radici della cultura contadina della valle. Gli antichi peri, sempre recuperati da Ivo Poli, sono ben sessantasei e stanno a dimostrare l'importanza, in passato, della Garfagnana in campo agricolo. Tra i peri, ricordiamo il Verdino, la Piastrella, il Pernano, la Borella e lo Sprocco. Si contano poi 16 antichi fichi, dal Batacchio al Fiorone Nero dell'Olmo fino al Campanaccio Rosso. Il recupero degli antichi frutti continua con 16 susini, tra cui la Coscia di Monaca Blu e la Molinaccia. Per quanto riguarda i ciliegi, Poli ne ha recuperato nove antichi: la famosa Marasca, la Marchiana e la Rumiconna tra le più conosciute. Peschi, nespoli, kaki, noccioli, pomodori e cavoli chiudono questa importante collezione da visitare ed apprezzare.

Dino Magistrelli



## CRONACA dalla VALLE

a cura di Dino Magistrelli

\* L'artista italo-brasiliano Rogerio Betiol ha donato un'opera al Comune di Pieve Fosciana. Un ritratto estremamente realistico del sindaco Francesco Angelini, dove i particolari sono rappresentati con molta cura e attenzione, è il regalo che l'artista brasiliano Rogerio Betiol ha consegnato direttamente nelle mani del primo cittadino in segno di riconoscenza per l'efficienza e la disponibilità incontrata a Pieve Fosciana durante l'iter burocratico per l'ottenimento della cittadinanza italiana. In modo del tutto spontaneo Rogerio Betiol, che è un apprezzato grafico pubblicitario e pittore di San Paolo, si è infatti ripresentato a due anni di distanza presso gli uffici comunali di Pieve Fosciana con un dono che ha colto tutti di sorpresa. Il quadro presentato al pubblico durante un'apposita cerimonia è stato molto apprezzato dal sindaco Angelini. S.F.



\* **Determinante intervento al ponte di S. Lucia.** Un importante intervento di consolidamento alle fondamenta del pilastro centrale ha permesso di salvare lo storico ponte di S. Lucia da un disastro annunciato; questa la considerazione emersa dopo aver avviato i lavori che hanno permesso di verificare la gravità del danno subito dal manufatto tra alluvioni, piene e l'incessante scorrere del fiume Serchio nel corso degli anni. Fortunatamente i lavori hanno avuto



un'accelerazione con la nuova amministrazione castelnuovese e l'intervento attuato deviando l'acqua del fiume, il cui costo complessivo ha superato i 40.000 euro, ha permesso di realizzare una sottofondazione di circa 3 metri in altezza e lunghezza con una gettata in calcestruzzo che ha restituito stabilità al manufatto. Il finanziamento deriva da fondi, circa 15000 euro giunti dal Comprensorio di Bonifica attraverso una richiesta della precedente amministrazione Gaddi, e il rimanente da attuali fondi comunali. I lavori affidati alla ditta Lunardi Movimento Terra sono stati seguiti direttamente dall'ufficio tecnico comunale, settore manutenzione, con i tecnici Canozzi e Boggi autori anche della progettazione.

Il ponte di origine medievale, fu distrutto dai bombardamenti alleati durante la seconda guerra mondiale e ricostruito nel primo dopoguerra, è formato da due ampie arcate a tutto sesto di uguale ampiezza che poggiano sull'unica pila centrale.

Soddisfazione è stata espressa dal sindaco Tagliasacchi che in questi giorni ha seguito, insieme all'assessore Raggi, l'inizio dei lavori di straordinaria manutenzione.

Ora sarà posta attenzione alla ripulitura e riqualificazione della Porta Castruccio e del sottopassaggio che conduce nella zona dell'ufficio postale, da tempo in fase di degrado urbano.

### \* Doppio spettacolo per MagiX 2014

Doppio spettacolo a scopo benefico per l'edizione 2014 di MagiX.

L'appuntamento con la Magia organizzato dalla Pro Loco di Castelnuovo di Garfagnana, con il sostegno di Comune di Castelnuovo di Garfagnana, Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca, Banca di Credito Cooperativo Versilia Lunigiana e Garfagnana e Unione dei Comuni della Garfagnana, che da 13 anni, ogni prima domenica d'agosto, fa divertire adulti e bambini a Castelnuovo di Garfagnana, si è infatti sviluppato in



## FRATELLI FACCHINI

AUTOVETTURE NUOVE USATE - VEICOLI COMMERCIALI  
AUTOVETTURE AZIENDALI KM ZERO

Via Roma, 8 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Tel. e Fax 0583.62157 - [fratellifacchini@yahoo.it](mailto:fratellifacchini@yahoo.it)





**RISTORANTE**  
**DA STEFANO**  
 del Cav. Zeribelli Stefano  
 SPECIALITÀ DI MARE

Via Matteotti, 21 - Tel. 0584 31009  
**VIAREGGIO - (Lu)**  
 chiuso il giovedì



TIPOLITOGRAFIA  
**AMADUCCI**  
 di BASILI LUCA e GIUSEPPE

dalla progettazione  
 grafica alla stampa  
 offset & digitale

**www.amaducci.it**

BORGO A MOZZANO (LU) - Via della Repubblica, 13  
 Tel. 0583 88039 - Fax 0583 889735  
 E-mail: amaducci@amaducci.it



**SISTEMI DEPURATIVI**  
**LIGNITI FABIO & C.**

Tel. 0583/68375  
 349/8371640

**SPURGO POZZI NERI**  
**STASATURA CANALIZZAZIONI**

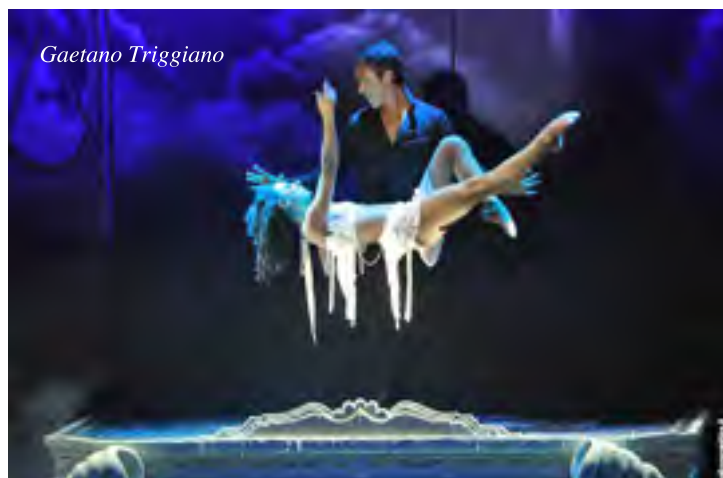
Sistemi depurativi di Ligniti Fabio & C. s.n.c.  
 Via Fondo Il Piano, 14 - Villa Collemantina - Lucca  
 email: ligniti@sistemidepurativi.it



LAVORAZIONE MARMI & GRANITI  
**DINI MARMI**  
 di PIERLUIGI DINI & C. s.n.c.

Sito Internet: [www.dinimarmi.it](http://www.dinimarmi.it)  
 E-mail: [staff@dinimarmi.it](mailto:staff@dinimarmi.it)

55053 GHIVIZZANO - COREGLIA ANTELMINELLI (LU)  
 Via Nazionale s.n.  
 Tel. 0583 77001 - Fax 0583 779977

Gaetano Triggiano

stato devoluto il ricavato della serata. A fare gli onori di casa è stato Alessandro Pedreschi, delegato all'associazionismo del Comune di Castelnuovo di Garfagnana il quale ha consegnato un riconoscimento ad Antonio Rossi, ideatore e sostenitore della manifestazione.

**\* Migliano: Arte, cultura e sapori in piazza**

Il 5-6 e il 19-20 luglio, a Migliano, si è svolta la prima edizione di "Sapori in piazza", manifestazione organizzata dagli Amatori Fo-

sciandora e dal Centro Commerciale Naturale con il patrocinio dell'Amministrazione comunale. Il programma serale dei quattro appuntamenti prevedeva musica e ballo con Adele Group, Sabrina Group e il fisarmonicista Maggi; una dimostrazione dei danzatori della scuola di ballo "Melody" di Ghivizzano; stand di generi alimentari e di vario artigianato; le mostre fotografiche "Colori d'Autunno" del noto fotografo Tommaso Teora e "Passeggiando nella terra natia" di Ivano Stefani; una bella esposizione del pittore foscian-dorino Sergio Suffredini; la presenza delle artistiche sedie di Garfagnana ChairArt allestite per l'occasione dall'infaticabile Martin Galloway. Un ampio spazio giochi, un gonfiabile e un laboratorio di panificazione con l'esperto Raffaello De Luca hanno invece ravvivato i pomeriggi e le serate dei bambini. (I.S.)

**\* Perpoli: presentazione atti del Convegno.**

Il 9 agosto scorso si è tenuto presso la chiesa parrocchiale di San Michele in Perpoli il convegno dell'Istituto Storico Lucchese sezione di Galliciano durante il quale è stato presentato il secondo volume di "Quaderni Gallicanesi" intitolato "Trassilico e Perpoli" con gli atti dei convegni svolti durante il 2013.

Il libro è stato presentato dalla prof.ssa Laura

Giambastiani, docente presso l'Università di Firenze, che con minuzia di particolari, ha offerto uno spaccato di storia delle due frazioni del comune di Galliciano attraverso gli articoli contenuti nel volume.

Alla presentazione hanno partecipato: il sindaco del comune di Galliciano, David Saisi, l'assessore Serena Da Prato, il presidente dell'Istituto Storico Antonio Romiti e il direttore della sezione di Galliciano Laura Badiali. Inoltre, in sala erano presenti l'ex sindaco Maria Stella Adami e l'ex assessore Loretta Mazzanti. Un ringraziamento particolare a Monsignor Gianfranco Lazzareschi. La missione dell'Istituto Storico, oltre all'importante funzione sociale, è quella di riuscire a riportare alla luce la storia di una popolazione e renderla viva. Proprio per questo, Enzo Cervioni ha improntato la sua relazione sulla storia del Paese offrendo interessanti e simpatici spunti di vita quotidiana e integrando i suoi studi con la distribuzione di un'appendice al volume contenente l'elenco delle famiglie residenti a Perpoli nel 1809. Mentre Ivo Poli ha indirizzato il suo intervento alla ricerca delle tradizioni della civiltà contadina che caratterizzava lo stesso Paese.

La giornata si è conclusa all'insegna dei prodotti tipici della zona offerti dalla popolazione ai partecipanti. Un ringraziamento al gruppo dei



L'intervento di Enzo Cervioni

due momenti: nel pomeriggio i riflettori si sono accesi in Piazza delle Erbe per l'esibizione di magia per bambini tenuta magistralmente da Magico Renzo; a seguire lo straordinario spettacolo al Teatro Alfieri di uno dei più acclamati illusionisti al mondo, Gaetano Triggiano, in "Real Illusion" il suo nuovo mirabolante show. Un'ora e mezza di colpi di scena ed effetti speciali, contornati dalla presenza di un notevole corpo di ballo, da una coinvolgente colonna sonora e dalle imponenti scenografie che hanno concorso a lasciare il pubblico senza fiato e intontito. Una performance di grandi effetti speciali e strabilianti illusioni che ha fatto divertire adulti e bambini, inducendo al sogno anche i più scettici.

Al termine con il presidente della Pro Loco Silvio Fioravanti, che ha consegnato un artistico e simbolico ricordo della città all'artista Gaetano Triggiano per la grande disponibilità e collaborazione per la buona riuscita dello spettacolo, è salito sul palco Fausto Birigazzi, presidente di Gruppo CMT, la ONLUS che si propone di finanziare progetti di ricerca sulle neuropatie ereditarie tipo Charcot-Marie-Tooth (una forma di atrofia muscolare neurogena, che indebolisce progressivamente i muscoli delle braccia e delle gambe, detta più comunemente CMT) e a cui è



**CASSA DI RISPARMIO**  
**DI LUCCA PISA LIVORNO**  
 GRUPPO BANCO POPOLARE



**STUDIO PALMERO - BERTOLINI**

ASSOCIAZIONE PROFESSIONALE

DOTT. LUCIANO BERTOLINI • DOT. MICHELA GUZZELLI

RAG. MASSIMO PALMERO • DOT. SARA NARDINI

Castelnuovo di Garfagnana - Via Debbia, 6 - Tel. 0583 644115  
Piazza al Serchio - Via Roma, 63 - Tel. 0583 1913100Contabilità: fax 0583 62117 - e-mail: info@palmerobertolini.it  
Paghe: fax 0583 1990021 - e-mail: paghe@palmerobertolini.itVia del Colletto - Loc. Torrite  
55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)Uffici di Castelnuovo:  
Tel. e Fax 0583 65036  
Massimiliano: 335 5209390  
Gualtiero: 335 264367Via della Fontana, 6  
A CERRETOLI a 4 minuti da Castelnuovo  
tra il verde e la quiete**DA LORIETTA**Ristorante  
TipicoTel. 0583 62191  
www.dalorietta.itAmpio locale  
per cerimonie

Agraria

**Massimiliana**

di Cavilli Marco

Sede Operativa: Via Enrico Fermi, 22 - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu)  
Tel. 0583 658932 - Fax 0583 1804252 - E-mail: massimilianaadornipallini@gmail.comcampanari di Perpoli per aver accolto i convenuti  
con il suono delle campane.

Laura Badiali

**\* Con Cristo e coi parrocchiani da cinquant'anni**

Una vita per il Signore quella di don Marino Rielli dato che da Colle di Capricchia dove nacque nel 1937 i suoi passi si orientarono, dopo le scuole elementari al paese a la scuola media di Villa Collemandina, verso il Seminario (inizialmente a Villa) per continuare poi in quello di Massa. Venne ordinato Sacerdote il 25 luglio del 1964, la prima Messa la celebrò lassù, sulla dorsale della Pania del Sumbra, nella sua Capricchia, poi il primo servizio ad Aulla, successivamente vice-parroco in Cattedrale a Massa e in un secondo tempo vice-cancelliere nella Curia Vescovile. Il "ritorno a casa", nella sua Garfagnana avvenne nella Pasqua del 1973 prendendosi cura della Parrocchia di S. Anastasio a cui si aggiunse nel maggio del 1983 quella di S. Michele di Piazza al Serchio. Il 25 di maggio di quest'anno don Marino è stato festeggiato dalla sua gente per questo mezzo secolo di dedizione a Cristo e dopo il ritorno in Garfagnana, anche a loro. Un cammino lungo, un esempio di umiltà d'azione e con quei gesti verso il prossimo mantenuti per quanto possibile anonimi: tra le autentiche essenzialità del vero Cristiano. Ho avuto modo di conoscere anch'io don Marino, per me un privilegio.

Ivano Pilli

**\* Un pomeriggio in biblioteca.**

I responsabili della biblioteca comunale di Fosciandora, che lo scorso anno ebbero il riconoscimento premio Gutenberg assegnato alle 50 migliori iniziative di promozione del libro e della lettura da parte di Comuni, scuole, biblioteche e associazioni culturali da parte dell'Associazione Italiana del Libro, per questa estate hanno deciso di dedicare un pomeriggio ai giovani affinché si accostassero alla lettura in modo più divertente. Ogni venerdì, dalle ore

15, i ragazzi che sono intervenuti hanno potuto leggere un libro, ascoltare della musica e fare dei giochi. Per tutti, poi, una gustosa merenda. (I.S.)

**\* Raid di lupi nell'Alpe di Fosciandora.**

Venerdì 18 luglio, bollettino del raid: 11 pecore uccise (2 di queste morte dopo una decina di giorni in seguito alle ferite subite), 6 disperse, 1 operata ma malmessa, 14 con ferite leggere, 1 salva insieme al montone perché ancora nella stalla. Il blitz dei lupi, sembra almeno una quindicina, è avvenuto nei pressi delle Prade Garfagnine, stupenda località dove ancora oggi la prima domenica di agosto si organizza "La festa dei pastori". In passato i lupi si erano fatti vivi anche in Piandagli, sempre Comune di Fosciandora. Nel territorio fosciandorino, almeno secondo il babbo di Luisa Moscardini proprietaria dei 34 ovini, mai si era verificata una simile strage. Negli ultimi anni, benché nella maggioranza dei casi senza conseguenze per animali e persone, troppo spesso i lupi si sono avvicinati a queste zone. Luisa ha affermato di essere oltremodo turbata, anche perché il lupo è una specie protetta mentre loro, i pastori e gli allevatori, in qualche modo ultimi custodi di una parte del territorio montano, non vengono salvaguardati in modo adeguato.

E già da tempo, nei paesi montani e collinari della Garfagnana, anche daini e cinghiali provocano grossi danni. In particolare alle colture dei contadini. I secondi "arano" anche parte delle selve. Piccoli di cinghiale, con la madre appena fuori il paese, sono transitati ed hanno stazionato in pieno giorno nelle vie del borgo di Lupinaia; grandi o piccoli esemplari di daino, invece, improvvisamente ti attraversano la strada e rendono pericolosa anche la circolazione degli automezzi (qualche anno fa nei pressi del Pretale-Ponte di Ceserana un piccolo di daino sbatté contro un'auto e morì, per il malcapitato auto-



mobilita ne conseguirono problemi burocratici e non solo). Interpretando un pensiero comune a parecchi, radicalizzare il problema non risolve lo stesso, anzi, secondo i più dovrebbe esserci un equilibrio maggiore tra salvaguardia di fauna a rischio estinzione e assistenza-protezione a coltivatori-allevatori.

Ivano Stefani

\* Per tre giorni, dal 5 al 7 settembre scorso, Galliciano è ritornata ad essere la capitale italiana degli sbandieratori. Tre giornate in cui si sono esibiti i migliori gruppi nazionali di bandiera e musicisti, un coinvolgimento di 700 atleti che hanno allegramente e sportivamente gareggiato e colorato a festa la Valle. A causa del maltempo una parte della manifestazione si è tenuta al Palazzetto dello sport di Castelnuovo gentilmente messo a disposizione dall'Amministrazione comunale.

Gara "Rievocando" 1° classificato Sbandieratori e Musici Città di Amelia, 2° classificato Sbandieratori e Gruppo Storico Musicale Città di Viterbo, 3° classificato Sbandieratori e Musici Contrada Sant'Anna in Piaggia Città di Lucca. Gara "Piccola Squadra" - 1° classificato Sbandieratori e Musici Zeveto Città di Chiari, 2° classificato - Sbandieratori e Musici Contrada Sant'Anna in Piaggia Città di Lucca, 3° classificato - Sbandieratori e Musici Città di Amelia. Gara "Coppia Tradizionale" - 1° classificato

Ristorante - Albergo diffuso - B&B - Case vacanza

**La Ceragetta**

Via Ceragetta - CAPANNE DI CAREGGINE (Lu)  
Tel. 0583.66.70.04 - Cell. 338 354.15.88  
e-mail: info@laceragetta.it • www.ristorantelaceragetta.com

COMPLESSE TIMISTICO



Troverai una vasta esposizione

**roberta**

LE MIGLIORI MARCHE  
CON PREZZI SPECIALI

calzature  
pelletteria  
abbigliamento  
sportivo

Via N. Fabrizi "La Barchetta" - Tel. e Fax 0583.65582  
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA (Lu)

Ristorante - Pizzeria

**Il Pozzo**

di GIORDANO  
& MAURIZIO

AMPIO PARCHEGGIO  
GIARDINO ALL'APERTO  
AMPIA SALA PER CERIMONIE CON  
TERRAZZA PANORAMICA

Chiuso il  
Mercoledì

PIEVE FOSCIANA - Via Europa, 12 - Tel. 0583 666380

Sbandieratori e Musici Contrada Sant'Anna in Piaggia Città di Lucca, 2° classificato Sbandieratori e Musici Città di Legnano, 3° classificato A.C.S.D. I Federiciani Lucera.

Gara "Musici" 1° classificato Gruppo Sbandieratori e Musici Nobile Contrada Trinità di Soriano nel Cimino, 2° classificato Sbandieratori e Musici Città della Pieve, 3° classificato Gruppo Storico Città di Montefalco.

Gara "Singolo Tradizionale" - 1° classificato Sbandieratori e Musici Zeveto Città di Chiari, 2° classificato Sbandieratori e Musici Città di Legnano, 3° classificato Sbandieratori e Musici Città di Amelia.

Gara "Corteggio Storico" - 1° classificato Gruppo Sbandieratori e Musici dell'Urna di Ugnano, 2° classificato Sbandieratori e Gruppo Storico Musicale Città di Viterbo, 3° classificato Sbandieratori e Musici Città di Amelia e "Gli Alfieri" Sbandieratori e Musici di Costigliole d'Asti.

Gara "Grande Squadra" - 1° classificato Sbandieratori e Musici di Galliciano, 2° classificato Sbandieratori e Musici Città della Pieve, 3° classificato Sbandieratori e Musici Contrada Sant'Anna in Piaggia Città di Lucca.

Classifica Combinata - 1° classificato Sbandieratori e Musici Contrada Sant'Anna in Piaggia Città di Lucca, 2° classificato - Sbandieratori e Musici Città della Pieve, 3° classificato Sbandieratori e Musici di Galliciano.

Momento emozionante ed anche di commozione è stata l'esibizione dei campioni gallicanesi del 1994, quegli sbandieratori e musicisti che venti anni fa conquistarono la classifica assoluta, e che hanno riproposto proprio quella esibizione che gli valse il titolo.

E' stato un bellissimo evento nel rispetto della tradizione ma soprattutto dell'amicizia e dello stare insieme, è stato il giudizio unanime degli organizzatori.

#### \* Successo a Vergemoli per il Boccabugia 2014

Luca Iacopetti, poeta estemporaneo ver-



## La foto d'epoca



*Primi anni '30. Un gruppo di castelnuovesi in gita alla Pania della Croce. Iniziando dalla prima fila in alto e da sinistra si riconosce: Renata Zanni, (...) Teresa Zanni, Renata Puliti e Vanda Biagioni. Seconda fila: Luigi Poli (baffino), Alice Fioravanti, Lucia Poli, (...). Terza fila: Laerte Fioravanti. La foto è stata gentilmente concessa dal nostro collaboratore Silvio Fioravanti.*

gemolino, ha vinto l'edizione 2014 del Boccabugia, svoltasi nel piccolo teatro all'aperto "Graziano Vitolo" di Vergemoli, immerso nel verde di un castagneto. Altri riconoscimenti sono andati a Renzo Tori per il componimento e alle giovanissime Sophia Turri e Arianna Pieroni per la declamazione. Argomento da sviluppare in rima, proposto dalla giuria, era: "L'Italia non vince più al pallone ma il Boccabugia ha la soluzione". L'ormai storica manifestazione di poesia in vernacolo estemporanea è stata brillantemente condotta da dal comico, attore, presentatore livornese e volto noto della Tv, Paolo

Ruffini. Il concorso Boccabugia venne istituito nel 1972, grazie ad una brillante intuizione del dottor Giovanni Soraggi, medico ma anche presidente della Pro Loco di Vergemoli ed altri paesani, in ricordo dell'improvvisazione poetica e della genialità popolare di Andrea Jacopo Vanni. Nato come evento paesano, il Boccabugia ha raggiunto la XLIII edizione ed una dimensione a livello nazionale. Si racconta che il termine Boccabugia derivi da una bocca priva di denti come sembra fosse quella di Andrea Jacopo Vanni, deceduto nel 1911 oppure anche dal tenere sempre la bocca aperta per declamare le sue

*segue a pag.12*

**DD**

**Doonque e Dintorni Viaggi**

Via della Repubblica, 125 - 55051 - Fornaci di Barga (Lu)

Tel. 0583 708222 - Fax 0583 73756

email: info@doonquedintorniviaggi.com

www.doonquedintorniviaggi.com

**SMAI**

COMPUTER

**VENDITA E  
ASSISTENZA  
PRODOTTI  
PER UFFICIO**

LOC. PANTALINE - PIEVE FOSCIANA Tel. e Fax 0583.641077





**Tel. 0583 62044 A. BAIOCCHI**

CASTELNUOVO di GARFAGNANA - Piazza del Genio, 5 - Fax 0583 65468 - salbecsrl@libero.it



**Ingresso Alimentari e Prodotti Tipici Garfagnini**

Via Pettinella, 30 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)  
Tel. e Fax 0583 62943 - Email: fllisuffredini@libero.it

rime ironiche e canzonatorie. La giuria era composta dal sindaco Michele Giannini, Cesare Passigni, Domenico Bertuccelli (in arte Gavorchio), Aldo Bertozzi e Sara Romiti.

\* Un folto gruppo di bambini e ragazzi, con genitori e nonni, si è ritrovato l'ultimo sabato di agosto al parco giochi di Castelnuovo di Garfagnana per una simpatica e gradita festa promossa dal presidente del Consiglio Comunale in collaborazione con alcuni esercizi commerciali cittadini. La Compagnia "Le Tre Melarance" ha



rappresentato con successo la divertente commedia *Le tre mele* e al termine dello spettacolo tutti a far merenda con tante cose buone e con i gustosi bomboloni preparati all'istante dagli uomini e le donne degli "Autieri della Garfagnana".

#### \* A 70 anni dal primo bombardamento di Castelnuovo

A Castelnuovo, nella Sala delle Volte della Rocca Ariostesca, per iniziativa dell'avvocato Angiolo Masotti e del gruppo consiliare di opposizione, è stato presentato il volume "6 Gennaio 1944: Guerra, bombe e ricostruzione in Lucchesia" di Michele Citarella, in ricordo anche del 70° anniversario dall'inizio dei bombardamenti che colpirono la Valle del Serchio. A Castelnuovo, il primo dei numerosi bombardamenti avvenne il 2 luglio 1944, nei pressi della stazione ferroviaria, proprio mentre si stava svolgendo una partita di calcio nell'ambito di un torneo della Todt. Il campo di calcio di Castelnuovo sorgeva infatti sulla sponda sinistra del Serchio, in una zona oggi occupata dalla Cartiera. L'autore Michele Citarella si è soffermato, poi, sui bombardamenti alla ferrovia e alla ricostruzione della stessa nel dopoguerra. Interessanti anche gli interventi di Carlo Giuntoli, vice presidente dell'Istituto Storico della Resistenza di Lucca, di Luigi Casanovi e Ivano Guidi.

#### \* A Borsigliana domeniche di agosto a disposizione dei visitatori

Nel pomeriggio delle domeniche di agosto, grazie ai volontari paesani dell'Associazione Civitas Borsigliana, al sagrestano Giuliano Landucci e alla disponibilità del parroco don Vinicio Pedri, l'ormai piccolo, ma millenario paese di Borsigliana, in comune di Piazza al Serchio, in alta Garfagnana (ci si arriva attraverso la provinciale Piazza-Sillano e bivio a destra dopo 5 km da Piazza al Serchio), ha aperto ai visitatori le proprie bellezze artistiche, a cominciare dalla chiesa parrocchiale di Santa Maria Assunta. Le numerose persone giunte a Borsigliana hanno trovato anche diverse pubblicazioni, tra cui il recente depliant storico-artistico con i testi e le fotografie di Dino Magistrelli e la planimetria della chiesa del geometra Pietro Chiari, stampato da Amaducci di Borgo a Mozzano con designer Silvia Bianchini. La chiesa parrocchiale di origine medievale, ma ampliata e modificata nel corso del XVIII secolo, conserva sulla parte sinistra della facciata, tracce della struttura originaria (la lunetta della precedente porta, ora murata ed un architrave riconducibile al secolo XV). La chiesa, ad unica navata, con abside (coro) semicircolare, ospita diverse opere di pregevole fattura, come il trittico quattrocentesco di Pietro da Talada, il Coro ligneo, l'Altare maggiore,



L'esterno della chiesa parrocchiale con il sagrato recintato.

l'Altare della Madonna delle Grazie, quello della Madonna del Rosario con un grazioso Ciborio, il Fonte battesimale, il trittico cinquecentesco nella controfacciata. Sulla destra, entrando, dentro una nicchia, una statua in legno dipinto della Madonna Addolorata del XIX secolo, vestita con stoffe ottocentesche (vestito di nozze di Clementina Accorsini Chiari).

#### \* Corfino -Tre attestati di "cittadinanza affettiva"

Il sindaco di Villa Collemantina, Dorino Tamagnini, ed il direttore del Progetto Parco nel Mondo, Francesco Pinagli, segretario generale dell'Unione Comuni, durante una significativa cerimonia a Corfino hanno consegnato tre attestati di "cittadinanza affettiva" ad altrettante persone profondamente legate al territorio, portate dalla vita ad allontanarsi dal proprio paese ma ancora oggi ricordate con estremo piacere dalla comunità di origine, Patricia Nadia Vicenti, Lorenzo Manetti, Luigi Gherardi. Patricia Nadia Vicenti è nata e risiede a Perth in Western Australia. I suoi genitori partirono da Canigiano, paese dove dopo molti anni è riuscita ad acquistare e ristrutturare una vecchia abitazione dove trascorre ogni anno un periodo di vacanza. Lorenzo Manetti, nato a Corfino e oggi residente a Stockton in California. Sposato con due figli, è partito nel 1954 per gli USA all'età di sette anni con i genitori. Dopo gli studi si è arruolato nella marina americana ed ha partecipato per sei anni alla guerra del Vietnam. Rientrato in patria si è arruolato nella polizia nella cittadina di Stockton e successivamente a Lodi, distinguendosi per serietà e attaccamento al lavoro ed arrivando a ricoprire la carica di capitano. Luigi Gherardi, nato a Corfino, residente anch'egli a Stockton da quando nel lontano 1965 emigrò all'età di 16 anni da parenti in cerca di fortuna. Con sacrificio si è laureato in lingue ed esercita la professione di insegnante da oltre 37 anni. Nel 1974 ha fondato insieme ad altri italoamericani una scuola per l'insegnamento della lingua e della cultura italiana che ancora oggi è punto di riferimento per la comunità locale. Non perde occasione per rientrare al paese con i suoi due figli ai quali ha trasmesso oltre che la lingua anche un forte attaccamento alla Garfagnana.

#### \* Orecchiella - Le erbe nella tradizione garfagnina

Ha avuto successo l'appuntamento con "Le erbe nella tradizione garfagnina", una giornata

OTTICA - OREFICERIA - OROLOGERIA

# PACCAGNINI

• OTTICO DIPLOMATO •

Piazza Duomo - CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lucca)

**OTTICA - LENTI A CONTATTO SABRINA**

Strumenti per geodesia - distanziometri, tacheometri, autolivelli

P.zza delle Erbe, 12 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA

OTTICA

# LOMBARDI

Esclusivista di zona ZEISS



**Occhiali da vista e da sole  
lenti a contatto**

Piazza Umberto I, 5 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)



**Pieruccini & C. s.a.s.**

ATTREZZATURE ALBERGHIERE

Forniture ed assistenza per bar, ristoranti alberghi e comunità

Via del Commercio, 8/F  
Capezzano Pianore  
Camaione - Lucca  
Tel. 0584.969406 r.a.  
Fax 0584.969412  
www.pierucciniattrezzature.com  
info@pierucciniattrezzature.com

**LAINOX®**  
Forni misti  
convezione-vapore

**SIRMAN**  
Affettatrici e Tritacarne

**COLGED**  
Lavastoviglie e  
Lavabicchieri

**Siko®**  
Grandi  
Cucine

a tema con escursione e laboratorio alla scoperta delle tante meraviglie naturali dell'Appennino Tosco-emiliano e del Parco Naturale dell'Orecchiella, presso il Giardino Botanico, sorto nel 1984, gestito dall'Unione Comuni Garfagnana. Presso il Giardino Botanico "Maria Ansaldi" Pania di Corfino da alcuni anni è stato allestito un orto in cui sono raccolte alcune erbe spontanee di tradizionale utilizzo domestico. L'escursione ed il laboratorio sono stati curati dal professor Andrea Pieroni, docente associato di Scienze della Biodiversità Alimentare, Etnobotanica ed Etnobiologia all'Università di Scienze Gastronomiche di Pollenzo-Bra (Cuneo).

#### \* Isola Santa: la Messa nell'antica e recuperata chiesa

Dopo circa sessanta anni, nella ricorrenza di San Giacomo patrono del paese, è stata celebrata di nuovo la Messa nell'antica chiesa di Isola Santa, che si trova su una sponda del lago artificiale omonimo e che per tanti secoli ha rappresentato con il suo "hospitale" un luogo di assistenza per i poveri ed ammalati ed un rifugio per i viandanti ed i pellegrini in transito tra la Garfagnana e la Versilia attraverso la Foce di Moscata. Un pomeriggio di grande emozione soprattutto per i paesani più anziani, oggi trasferitisi per lo più a Castelnuovo, ma battezzati e cresimati nell'antica chiesa. A celebrare l'Eucarestia il parroco don Alessandro Gianni, da nove anni ad Isola Santa, Arni e Capanne di Careggine e da dieci coadiutore a Castelnuovo. Con don Alessandro, monsignor Gianfranco Lazzareschi, vicario pastorale per la Garfagnana, insieme a un bel gruppo di ministranti della parrocchia di Castelnuovo, con il diacono Nello Bertagni e fra' Francesco Navarchi. Ad accompagnare la cerimonia religiosa, la corale del duomo diretta dal maestro Luca Bacci. Tra i presenti in forma ufficiale il sindaco di Careggine Mario Puppa, il presidente del Consiglio comunale di Castelnuovo Francolino Bondi ed altri amministratori. E' stato benedetto anche il nuovo altare donato dalla popolazione di Isola Santa. Nell'ancora spoglio edificio sacro, i cui lavori di potenziamento della struttura muraria e di rifacimento del tetto erano terminati nell'autunno scorso, per un importo di circa 300 mila euro, proveniente da un finanziamento europeo a fondo perduto, facevano bella mostra la statua di San Giacomo riposta nell'antica nicchia e un quadro del pittore locale e paesano di Isola Santa, Paradiso Cipollini.

#### \* Castiglione - Le immagini di Matteo Pieroni dal mondo

Presso il palazzo comunale di Castiglione è stata allestita la mostra fotografica "Soggettivamente: il mondo dal mio punto di vista" di Matteo Pieroni. Si tratta dell'esposizione personale di questo giovane fotografo che ha esposto alcune delle tante immagini scattate in otto anni di viaggi in tutto il mondo. La mostra ha avuto il patrocinio dell'amministrazione comunale ed è rimasta aperta per alcune settimane. All'inaugurazione erano intervenuti il vice sindaco Gianluca Angeli e i consiglieri comunali Roberto Tamagnini e Lucia Abrami. L'iniziativa fa parte di una serie di eventi culturali che l'amministrazione di Castiglione sta organizzando ed organizzerà per valorizzare cultura e turismo nel territorio comunale.

#### \* Piglionico - Ricordati i caduti del Gruppo "Valanga"

E' stato celebrato solennemente il 70° anniversario per ricordare battaglia del Piglionico in comune di Molazzana, dove la mattina del 29 agosto 1944, morirono 19 giovani del gruppo partigiano "Valanga", il più anziano 31 anni; il più giovane solo 16, Pasquale Cipriani, di Vergemoli. Ospiti del sindaco Rino Simonetti erano presenti numerose autorità dall'eurodeputato Nicola Danti in veste di oratore ufficiale al senatore Andrea Marcucci, all'onorevole Raffaella Mariani, il presidente della Provincia Stefano Baccelli, diversi sindaci, ex partigiani, tanti semplici cittadini. L'eurodeputato Danti ha sottolineato come i valori, gli ideali e i sentimenti di quei ragazzi caduti debbano essere l'energia per garantire un futuro sempre migliore all'Italia.

#### \* Fosciandora - Sagra dei Cigerani

Anche quest'anno dal 13 al 17 agosto si è svolta a Migliano, frazione del Comune di Fosciandora, la sedicesima "Sagra dei Cigerani". La manifestazione, ormai rinomata, ha richiamato un buon numero di partecipanti nonostante le condizioni meteorologiche non fossero molto



AGENZIA IL PARCO IMMOBILIARE

**HOUSES IN GARFAGNANA**  
**RENT-SELL AND MANAGEMENT**

Titolare: Orsetti Brunello

Via F. Azzi, 7/D - 55032 CASTELNUOVO DI GARF. (Lu)  
Tel. + 39 0583.62169 - Cell: +39 328 9834311 - E-mail: orsettibrunello@tin.it  
www.ilparcoimmobiliare.it www.houseingarfagnana.com

favorevoli.

Infatti, per consentire il regolare svolgimento della manifestazione anche in caso di maltempo, era stato allestito uno stand coperto.

Oltre a maccheroni, zuppe di farro, piatti freddi e grigliate si poteva gustare il tipico "Cigerano" da riempire con nutella, marmellate oppure affettati o formaggio. Ai partecipanti al banchetto gastronomico veniva offerto ogni sera un biglietto "MANGIA E VINCI!" con in palio una cena per due persone presso il Ristorante Il Ponte di Ceserana.

All'aspetto gastronomico sono seguite, come di consueto, le danze. Ogni serata, infatti, è stata allietata dalle note e dal canto di buone e conosciute orchestre da ballo tra cui "Antonio Maenza", "Adele Group", "New Dandy" e "Giovanna Martini".

L'evento ad ingresso gratuito è stato organizzato dal G.S Fosciandora presso il campo polivalente "Don Natale del Sarto".

Sharon Bonugli

#### \* A Rocca Soraggio, Via Crucis a Ferragosto

A Rocca Soraggio, in comune di Sillano, a ridosso di ferragosto con le sue sagre ed il suo consumismo, è stata promossa, invece una serata di preghiera e di meditazione, alla riscoperta dei veri valori della vita. Promotori tanti giovani dell'alta Garfagnana, a cominciare da quelli della Valle di Soraggio e Sillano, sotto la guida di don Giorgio Simonetti e del parroco don Pietro Fortini, che hanno promosso lo svolgimento di una Via Crucis che si è snodata lungo la strada comunale che sale all'antica chiesa di Rocca



La partenza della Via Crucis verso la Rocca

**FARMACIA GADDI**

Via Vittorio Emanuele, 1  
Castelnuovo di Garfagnana  
Tel. 0583 62036 - gaddi33@virgilio.it

**AUTOANALISI DEL SANGUE**  
**PREPARAZIONI GALENICHE E OMEOPATICHE**

CONCESSIONARIA **olivetti**

**TECNO SYSTEM S.R.L.**  
 **VENDITA MACCHINE PER UFFICIO**

Via Valmaira, 26 - Castelnuovo di Garf. (Lu)  
Tel. 0583 65679 • Fax 0583 65300 - e-mail: nikosnc@tin.it





## OFFICINA MECCANICA LUCCHESI & C. S.N.C.

Riparazione attrezzature industriali,  
macchine movimento terra e agricole  
Articoli tecnici - Oleodinamica  
Ricambi macchine agricole e industriali

Via E. Fermi, 16 - Zona ind. - Tel. 0583 62285 (ric.aut)  
Fax 0583 65152 - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA



Via N. Fabrizi, 60 A/B - Tel. 0583.62125  
55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu)

Soraggio, oggi dedicata alla Madonna del Perpetuo Soccorso, fino al XVIII secolo sede della parrocchia di San Martino che aveva la giurisdizione su tutta la Valle di Soraggio. E' stata una vera e propria Via Crucis, anche se fuori dal periodo quaresimale, con le 14 tradizionali stazioni lungo la salita e con dei piccoli fogli, riportanti il numero della stazione, attaccati ad un albero o al muro. Il momento di preghiera è durato circa un'ora con diverse riflessioni e letture fatte dai giovani, alla riscoperta dei valori autentici dell'uomo rispetto al consumismo e all'usa e getta imperanti della società attuale. La Via Crucis si è sciolta poi nella chiesa sotto l'artistico e antico Volto Santo ligneo recuperato e restaurato qualche anno fa dalla Soprintendenza alle Belle Arti. Alle centinaia di persone presenti, al termine della cerimonia religiosa, i giovani del comitato paesano avevano preparato un familiare ristoro sul prato adiacente la chiesa, illuminato dalla luna piena.

### Notizie Lieta

#### \* I 105 anni di Virginia Andreucci

Il 27 agosto scorso ha felicemente tagliato il prestigioso, invidiabile traguardo dei 105 anni di età, la signora **Virginia Maria Pellegrinetti**, vedova del comm. Carlino Andreucci noto ristoratore e antiquario in Castelnuovo di Garfagnana. E proprio nel ristorante di famiglia nonna Virginia e' stata affettuosamente festeggiata dai figli, dai nipoti, pronipoti, parenti e dagli amici più intimi nel corso di una piacevole serata tutta a lei dedicata. In precedenza, nel pomeriggio, il sindaco Andrea Tagliasacchi e il presidente del consiglio comunale Francolino Bondi si erano recati dalla signora Virginia per porgerle gli auguri più cordiali e sinceri a nome proprio e di tutta la città di Castelnuovo lieta e orgogliosa di poter annoverare fra i suoi cittadini più longevi



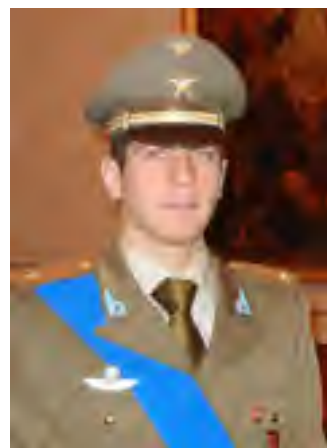
una bella e gentile persona come Virginia Andreucci. L'amministrazione comunale ha offerto un attestato in ricordo del fausto evento e un omaggio floreale che l'attentata e gentile signora ha mostrato di gradire sia con le parole che con il gesto affettuoso e riconoscente.

\* **Fiori d'arancio** per Luca Dini di Castelnuovo, collega del quotidiano "Il Tirreno", impiegato della Confcommercio a Castelnuovo, e Francesca Fasulo che hanno celebrato il loro matrimonio nella chiesa della SS. Annunziata, in Via Fuoro, a Sorrento. Dopo la cerimonia religiosa ed il



tradizionale incontro conviviale, i due giovani sono partiti per un lungo viaggio di nozze in Brasile. A Luca e a Francesca giungano le felicitazioni e gli auguri degli amici di Castelnuovo e della nostra redazione.

\* **Filippo Pinagli**, 23 anni, di Castelnuovo, Ufficiale dell'Esercito italiano, in forza presso l'Accademia Militare di Modena, ha conseguito la laurea in Medicina Veterinaria, con il massimo dei voti, presso l'Università degli studi di Bologna, a conclusione di un percorso di studi sempre al meglio dei risultati scolastici e accademici, raggiunti con grande impegno e spirito di sacrificio. Entrato in Accademia nel 2009, dopo aver frequentato il liceo scientifico "Galileo Galilei" di Castelnuovo, a seguito del concorso nazionale per l'ammissione all'Istituto di formazione degli Ufficiali dell'Esercito, era stato ammesso al 191° corso "Fede". Parallelamente alle attività previste dalla disciplina militare ha frequentato la Facoltà di Medicina Veterinaria dell'Alma Mater Studiorum bolognese. Di fronte alla commissione composta dai professori dell'ateneo ed alla presenza dei Comandanti militari, ha discusso una tesi inerente la chirurgia del cavallo attraverso tecniche tradizionali e innovative frutto dei più avanzati studi in materia a livello internazionale. Al dottor Filippo Pinagli giunga l'abbraccio dei genitori Francesco, segretario generale dell'Unione Comuni Garfagnana e Clarice, segretario comunale a Barga e Coreglia, del fratello Giacomo e le felicitazioni degli amici della Garfagnana.



dal 1947

**Rossi Emiliano** s.r.l.

Pieve Fosciana - Lucca

VASTO  
ASSORTIMENTO  
VINI

Via per Sillico, 1 - 55036 Pieve Fosciana (LU)  
TEL. e FAX 0583 666078 (2 linee r.a.)  
E-mail: rossi-emiliano@virgilio.it



## SCUOLA GUIDA



**BOLLI  
AUTO**

[www.simoneaquilini.it](http://www.simoneaquilini.it) E-mail: [info.aquilini@alice.it](mailto:info.aquilini@alice.it)

**Passaggi di proprietà - Visita medica in sede**

- CASTELNUOVO di GARF. - Via Leopoldo Nobili, 1 - Tel. 0583 639039
- BARGA - P.zza dei Medici, 6 - Tel. 0583 724419
- FORNACI DI BARGA - Via della Repubblica, 323 - Tel. 0583 708367
- LUCCA - Via Matteo Civitali, 345 - Tel. 0583 341946

**AGENZIA PRATICHE AUTO**





## AGENZIA ONORANZE FUNEBRI

*Pedreschi Giuliana*

Via XX Aprile 8/A - Castelnuovo di Garfagnana Tel. 058362449

Via della Stazione 14 - Piazza al Serchio Tel. 0583607009

Piazza del Popolo, 2 - Galliciano Tel. 058374343

*Fiorista Giuliana*

Castelnuovo Garf. - Loc. La Barchetta

Tel. 058362208



PIANTE DA APPARTAMENTO - FIORI RECISI E FINITI  
COMPOSIZIONI FLOREALI - SERVIZIO A DOMICILIO  
ADDOBI PER CHIESE E CERIMONIE - BOUCHET DA SPOSA  
SI ESEGUE QUALSIASI LAVORO FLOREALE



## FISCO E ECONOMIA

di Luciano Bertolini

**AGEVOLAZIONI "PRIMA CASA" - DECADENZA**  
Al fine di evitare la decadenza delle agevolazioni "prima casa" nel caso di vendita della stessa prima che sia decorso un quinquennio è necessario che entro un anno dalla vendita venga acquistata un'altra abitazione "prima casa".

A tal fine non è sufficiente, in merito al nuovo acquisto, il contratto preliminare, essendo invece necessaria la stipula del Rogito Notarile.

Quanto sopra è affermato dalla Corte di Cassazione con sentenza n. 17151 del 29.07.2014.

**IMU e abitazione principale**

La Finanziaria 2014 ha modificato la disciplina IMU riferita all'abitazione principale e relative pertinenze.

L'abitazione principale non di lusso è esente dal versamento IMU.

Rimangono assoggettate ad IMU le abitazioni principali di lusso individuate dalle seguenti categorie catastali:

- Cat. A/1 - abitazione di tipo signorile
- Cat. A/8 - abitazione in ville
- Cat. A/9 - castelli, palazzi di eminenti pregi artistici e storici.

Per tali immobili è prevista la detrazione di € 200,00, mentre non è prevista la ulteriore detrazione di € 50,00 per ciascun figlio di età non superiore a 26 anni residente e dimorante nell'abitazione principale.

**PERTINENZE:**

Ai sensi dell'art. 817 C.C. sono considerate pertinenze "le cose destinate in modo durevole a servizio ed ornamento di un'altra cosa". Con riferimento all'abitazione principale si intendono quelle classificate nelle seguenti categorie catastali nella misura di una unità pertinenziale per ciascuna categoria:

- Cat. C/2 - magazzini, cantine e soffitte
- Cat. C/6 - rimesse, autorimesse e stalle
- Cat. C/7 - tettoie

Il legislatore ha previsto la possibilità, quindi, di estendere alle suddette pertinenze (una per categoria) le agevolazioni previste per l'abitazione principale.

**VELOCITA' DELLA GIUSTIZIA TRIBUTARIA**

ANNO di Imposta 1981/1982 - Gli uffici finanziari notificano un avviso di accertamento ai fini IVA - IRPEF - ILOR. Contro tale avviso viene proposto ricorso alla Commissione Tributaria Provinciale.

La sentenza della Commissione Provinciale viene impugnata in Appello. Anche tale sentenza viene impugnata presso la Commissione Tributaria Centrale. In data 01.09.2014 viene notificato al contribuente che finalmente il Giudizio è estinto.

Quindi di sono voluti ben 33 (dicasi trentatre) anni per definire un Contenzioso Tributario.

**ISTAT LUGLIO 2014**

L'indice ISTAT del mese di Luglio 2014 necessario per aggiornare i canoni di locazione è pari al 0,10% per la variazione annuale, ed al 1,30% come variazione biennale.

I predetti indici devono essere considerati nella misura del 75%.



di Niccolò Roni

## IN ABSENTIA

Negli ultimi tempi il Comune di Castelnuovo è stato oggetto di diverse critiche per alcune pesanti assenze istituzionali.

La prima polemica in ordine di tempo è stata originata dalla non partecipazione del Primo Cittadino alla conferenza dei sindaci in tema di sanità, con conseguenti accuse di scarso interesse sul tema ospedale unico; l'ultima riguarda invece la mancanza di rappresentanti comunali all'evento celebrativo, svoltosi in località Piglionico, in ricordo del gruppo partigiano "Valanga". In mezzo a tutto questo una certa assenza di visibilità e di azione della nuova amministrazione che fa sì che l'unico segno tangibile di discontinuità rispetto al passato sia la rimozione di una vecchia cabina telefonica in Via Garibaldi! Mentre le precedenti sono tutte assenze di cui ci faremo una ragione, ce n'è una difficilmente tollerabile: purtroppo quest'anno la ormai tradizionale mostra mercato dell'Ariete garfagnino, evento principe della fiera castelnuovese, non si è tenuta. Come è facile comprendere, il fatto che l'autoctono montone non si sia potuto concedere all'affetto della popolazione non è solo un danno d'immagine per la città, la quale si vede privata dell'evento più elevato della sua proposta culturale, ma è l'ennesimo duro colpo a uno dei simboli della nostra terra.

Del resto in un paese in cui si lascia cadere in malora un monumento come la Rocca Ariostesca e si riduce la valorizzazione della figura

dell'Ariosto all'allestimento di una stanza del Governatore con tanto di letto a baldacchino e pitale, non c'era da aspettarsi destini più favorevoli per il cornuto quadrupede!

Forse non sarà famoso come i fenicotteri rosa della Camargue, il pollo di Bresse o le acciughe del Cantabrico, ma resta comunque un patrimonio della nostra tradizione, da tutelare e promuovere.

Sulle cause di questo ostracismo verso l'Ariete non ci sono dubbi, infatti mal si tollerava un animale in grado di rappresentare così bene lo stato d'animo del cittadino medio di fronte alla proposta di sviluppo culturale e turistico avanzata in questi anni dalla classe politica garfagnina: incazzato e con due palle così!



\* CARO TEDICE!

Se la mia nomina a Direttore di questo Giornale mi ha posto l'obbligo di ricordare e commemorare personaggi che sono stati miei amici e, qualche volta, fratelli, penso che darò presto le dimissioni. Non ho più voglia di stilare ricordi, perché vorrei che non mi venissero più a mancare persone che mi sono state carissime. E' chiaro che, per l'Avv. Tedice Santini, mio storico collega d'ufficio per oltre quarant'anni, devo fare un'eccezione. Lo faccio volentieri, perché i ricordi che mi riappaiono alla mente, anche se non mi fanno dimenticare il dolore per la scomparsa, sono tutti caratterizzati dall'incredibile e splendido rapporto che ci ha legato.

Insieme, ci siamo divertiti ed abbiamo riso molto: quando, da giovani, abbiamo condiviso l'ufficio, fumavamo entrambi. Quando qualche sporadico cliente bussava alla nostra porta, dovevamo diradare lo spessore del fumo per capire chi era. Un giorno venne nello studio un



• Bar • Albergo  
• Ristorante

**CASONE**  
centro turistico albergo ristorante  
di Regoli Agostino & C. s.a.s.

CASONE DI PROFECCHIA (Lucca)  
Tel. (0583) 649028 - 649090 - Fax 649048

**AUTOCARROZZERIA - OFFICINA - ELETTRAUTO**

**Lombardi**  
di LOMBARDI SILVANO

Via Pio La Torre, 16 Castelnuovo di Garf. - Tel. 0583 62558

AUTORIZZATA





**FORNITURA ATTREZZATURE  
E ARREDAMENTO NEGOZI**

Via O. Dini, 3/c - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu) - Tel 0583 62139  
**PRONTO INTERVENTO 348.7808293 - PER LUCCA BIL CAFE' 348.3401171**



**Carli**  
Già Artigiani Orefi dal 1655  
Argenteria Gioielleria  
Orologeria

Via Fillungo, 95  
Lucca

Tel. 0583 491119

soggetto che cercava il Dr. Santini e ci volle del tempo per capire che la pretesa di visitare la sua bimba non era rivolta a Te ma all'omonimo medico condotto della nostra cittadina. E giù risate, come quando difendesti il così detto "Toro volante" per via delle sue orecchie degne di Dumbo.

La vita con Te non mi permetteva di annoiarmi: sei sempre stato spiritoso e sensibile, come dimostrano i vari libelli che hai pubblicato. Eri generoso e disinteressato, un vero signore d'animo, come oggi non se ne trovano più. Quando un cliente Ti chiedeva se doveva lasciarti un acconto, prima di pensare, avevi già risposto: "Ma per carità!". Oggi avresti risolto il problema senza necessità di risposta, visto che nessuno, salvo rarissime eccezioni, rivolge la domanda. Hai sempre avuto il rispetto e l'ammirazione dei colleghi con i quali hai sempre avuto ottimi rapporti, così come con i Giudici e tutti gli operatori che abbiamo incontrato per la nostra via. Abbiamo condiviso gioie e dolori, momenti esaltanti ed altri deludenti. Abbiamo visto sfilare, davanti ai nostri occhi, l'intera gamma dell'umanità, dalle vittime più vessate alle carogne più incallite. Sempre ho goduto del tuo supporto nei momenti di difficoltà o incertezza.

Ho partecipato al Tuo matrimonio, ho visto la nascita dei Tuoi figli, Isabella, Giovanni Battista e Stefano, uno dei quali mi affianca da quando Ti sei ritirato in pensione. Anche con loro, come con Grazia, ho vissuto attimi lieti ed altri tragici, sempre cercando di rappresentare un reciproco sostegno. Grazie, Tedice, amico fraterno, per tutto ciò che hai lasciato non solo a me ma a tutti coloro che hanno avuto la fortuna di conoscerti e frequentarti. Cercherò di non manifestare troppa sofferenza per questa Tua ultima disavventura: con l'arguzia che Ti ha contraddistinto, saresti capace di scherzare e di prendermi in giro.

Italo Galligani

\* **Anniversario Angelo Bacci (Nini)**  
9-9-2003 9-9-2014

*"Quelli che ci hanno lasciato non sono assenti, sono invisibili, tengono i loro occhi pieni di gloria fissi nei nostri pieni di pianto"*  
(Sant'Agostino)

Sempre con costante immutabile affetto, la moglie Telma, la figlia Sonia, il genero Massimo, i nipotini Stefano e Chiara, lo ricordano a parenti e amici e a quanti lo conobbero.

Pieve Fosciana, 9 settembre 2014

\* **Anniversario  
Castelnuovo di  
Garfagnana  
Dina Tagliasacchi  
in Discini**

9 settembre 1984  
9 settembre 2014

Nel trentesimo anniversario La ricordano con immutato affetto la figlia Cinzia, il figlio Claudio, i nipoti Alessio, Marco, Michele, Nicola e Valerio unitamente a tutti i familiari e a coloro che la conobbero.



\* **Castelnuovo di Garfagnana  
Ermano Lunardi**  
13.8.2009 - 13.08.2014

*"Il tempo scorre ma il tuo ricordo rimane nei nostri cuori"*

Nel quinto anniversario della scomparsa lo ricordano a quanti gli vollero bene e ne apprezzarono l'amicizia, la moglie, i figli, la sorella e i nipoti.



\* Ciao Lidia, alla fine ha vinto lui, il male tremendo che ti ha assalito due anni fa. Eppure tu non hai mai mollato. Ogni notizia negativa ti dava nuova forza e nuovo coraggio, eri tu che confortavi noi, dandoci speranza, anche se, mi vergogno a dirlo, doveva essere il contrario. Ma eri...sei così. Il destino, con te, cara amica mia, non è stato poi così dolce e benevolo ma, dai tuoi occhi, dal tuo sorriso, non è mai trapelato sconforto o rassegnazione. Io, da te, ho imparato molto e non solo dal punto di vista giuridico anche se, soprattutto i primi tempi,

ti ho assillato con i miei dubbi, ma in particolare modo, da quello morale. Mi hai insegnato ad affrontare la vita a testa alta, a non chinarla ad ogni sferzata di vento, freddo e malevolo. A te e a Cecilia, che ti ha assistito come una sorella, sono legati tanti miei momenti importanti. Il regalo, quando mi sono sposata, i fiori, quando è nato il mio bimbo, arrivati in ospedale e la "famosa" telefonata "telepatica", giunta al mio cellulare mentre stavo partorendo. Ti sei rammaricata per esserti inserita in un momento così personale. Sei sempre stata così, presente, ma con discrezione. Era una tua caratteristica, non apparivi, non ti mostravi ma, una volta conosciuta, rimani indelebile, incancellabile nei cuori di chi ti ha voluto bene. Vedi Lidia, non riesco a parlare di te al passato, forse perché non sarai mai un passato. Mi sbagliavo, non ha vinto lui, la sua vittoria è stata superficiale, hai vinto tu, moralmente, non lasciandoti veramente sconfiggere. Cosa siamo noi, niente, l'importante è quello che resta di noi dopo, il ricordo che lasciamo. Il tuo, cara amica è grande e incancellabile. Buon viaggio, e ti auguro che quello che verrà ti riservi tutta la felicità che meriti.

Silvia Lucchesi

\* Il 3 settembre ricorreva l'ottavo anniversario della scomparsa della cara **Maria Grazia Bertolini**, conosciuta come la "Cocca", ricordata da tutti per la bontà e disponibilità che l'ha contraddistinta nella vita terrena. "Ci piace immaginare che dall'alto dei cieli continui a vegliare su di noi ed a proteggerci ogni giorno", il figlio Francesco, la moglie Elisa e l'amata nipote Carlotta.

\* **Corfino - Villa Collemantina**

Lo scorso 23 luglio è mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari **Lina Chiari**. Ne danno il triste annuncio i figli Clementina, Cristina e Pellegrino, la nuora, i generi, i nipoti e i pronipoti.



## CORRIERE DI GARFAGNANA

Direttore Responsabile: Pier Luigi Raggi  
Direttore: Italo Galligani

Redazione: Guido Rossi, Italo Galligani, Silvio Fioravanti.

Consiglio di amministrazione: Luciano Bertolini, Antonio Tognelli.

Soci: Sergio Canozzi, Alvaro Pieroni, Ivano Pilli, Quinto Sinforiani, Guido Rossi, Pier Luigi Raggi.

Collaboratori: Bruno Bellosi, Mario Bonaldi, Enzo Cervioni, Claudio Iorio, Mosè Laurenzano, Dino Magistrelli, Gino Masini, Paolo Notini, Gilberto Rapaioli, Ivano Stefani, Niccolò Roni.



Fotocomposizione e Stampa:  
Tip. Amaducci - Borgo a Mozzano Lucca

Reg. Trib. Lucca n. 596 del 21.10.92

ISSN 1722-716X



**IDROTHERM  
2000**

Azienda con sistema di qualità  
certificato UNI EN ISO 9002

Produzione tubi e condotte a pressione. Idrotermosanitaria. Gasdotti  
via Enrico Fermi, 34/36 Zona Industriale 55032 Castelnuovo di Garfagnana - LUCCA  
Tel. r.a. 0583.65496 - Fax 0583.62033 - E-mail: idro2000@idrotherm.com - internet: www.idrotherm2000.com

